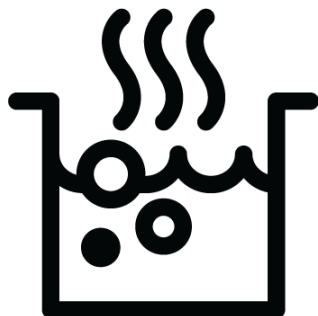




Вграден котлон
Ръководство за употреба
Εντοιχιζόμενος φούρνος
Εγχειρίδιο Χρήστη



HIC 64402 E

Добре дошли!

Уважаеми клиенти,

Благодарим Ви, че избрахте този Веко продукт. Искаме вашият продукт, произведен с високо качество и технологии, да ви предостави най-добрата ефективност. За целта внимателно прочетете това ръководство и всяка друга предоставена документация преди да използвате продукта.

Обърнете внимание на цялата информация и предупреждения, посочени в ръководството за потребителя. По този начин ще защитите себе си и вашия продукт от опасностите, които биха могли да възникнат.

Запазете това ръководството за потребителя. Ако дадете продукта на някой друг, дайте и ръководството с него. Това ръководство включва информация относно гаранционните условия, методите за използване и отстраняване на неизправности за вашия продукт.

Символите и техните значения в ръководството за потребителя са следните:



Опасност, която може да доведе до смърт или нараняване.



Важна информация или полезни съвети за употреба.



Прочетете ръководството за потребителя.



Предупреждение за горещи повърхности.

БЕЛЕЖКА Опасност, която може да доведе до материални щети върху продукта или околната среда.

Arçelik A.Ş.
Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/İstanbul/TURKEY
Made in TURKEY

Таблица на съдържанието

1	Инструкции за безопасност	4
1.1	Предназначение	4
1.2	Безопасност на деца, уязвими лица и домашни любимци	4
1.3	Електрическа безопасност.....	5
1.4	Безопасност при транспортиране	7
1.5	Безопасност при монтажа	7
1.6	Безопасност при употреба.....	8
1.7	Предупреждения за температурата	9
1.8	Безопасност при готвене	9
1.9	Безопасност при поддръжка и почистване	10
2	Инструкции за околната среда.	10
2.1	Директива за отпадъците.....	10
2.1.1	Съответствие с Директивата WEEE и изхвърляне на отпадъчния продукт	10
2.2	Информация за пакетиране.....	10
2.3	Препоръки за пестене на енергия	10
3	Вашият продукт.....	11
3.1	Представяне на продукта	11
3.2	Технически спецификации.....	12
4	Първа употреба.....	13
4.1	Първоначално почистване.....	13
5	Монтаж	13
5.1	Преди монтажа	13
5.2	Свързване към електричеството	14
5.3	Монтаж на продукта	15
6	Как да работите с котлона.....	17
6.1	Обща информация за използването на котлоните.....	17
6.2	Панел за управление	18
7	Обща информация за готвенето	23
7.1	Общи предупреждения за готвене с котлоните.....	23
8	Поддръжка и почистване	24
8.1	Обща информация за почистване	24
8.2	Почистване на котлоните.....	25

8.3	Почистване на контролния панел	25
9	Отстраняване на неизправности	26



1 Инструкции за безопасност

BG

- Този раздел включва инструкциите за безопасност, необходими за предотвратяване на риска от нараняване или материални щети.
- Ако продуктът се предава на някой друг за лична употреба или за втора употреба, трябва да се дадат и ръководството за потребителя, етикетите на продукта и други съответни документи и части.
- Нашето дружество не носи отговорност за щети, които могат да възникнат, ако тези инструкции не бъдат спазени.
- Неспазването на тези инструкции води до анулиране на всякаква гаранция.
- Монтажните и ремонтни дейности винаги трябва да бъдат извършвани от производителя, оторизиран сервиз или определено от фирмата вносител лице.
- Използвайте само оригинални резервни части и аксесоари.
- Не ремонтирайте или заменяйте който и да е компонент на продукта,

освен ако не е ясно посочено в ръководството за потребителя.

- Не правете технически модификации на продукта.



1.1 Предназначение

- Този продукт е предназначен за използване в домашни условия. Не е подходящ за търговска употреба.
- Не използвайте продукта в градини, балкони или други открити площи. Този продукт е предназначен за употреба в домакинствата и в кухните на персонала на магазини, офиси и други работни среди.
- **ВНИМАНИЕ:** Този продукт трябва да се използва само за готвене. Не трябва да се използва за различни цели, като например отопление на помещението.



1.2 Безопасност на деца, уязвими лица и домашни любимци

- Този продукт може да се използва от деца на 8 - годишна възраст и по - големи, както и от хора, които са недоразвити във физически, сетивни или умствени умения, или които нямат опит и знания, стига

да са под наблюдение или обучени за безопасната употреба и опасностите от продукта.

- Децата не трябва да играят с продукта. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца, освен ако няма някой, който да ги наблюдава.
- Този продукт не трябва да се използва от хора с ограничен физически, сетивен или умствен капацитет (включително деца), освен ако те не са под наблюдение или не получат необходимите инструкции.
- Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не играят с продукта.
- Електрическите продукти са опасни за децата и домашните любимци. Децата и домашните любимци не трябва да играят, да се качват или да влизат в продукта.
- Не поставяйте предмети, които децата могат да достигнат върху продукта.
- Завъртете дръжката на тенджерите и тиганите отстрани на плота, така че децата да не могат да хващат и изгарят.

- **ВНИМАНИЕ:** По време на употреба достъпните повърхности на продукта са горещи. Дръжте децата далеч от продукта.
- Съхранявайте опаковъчните материали на място, недостъпно за деца. Съществува опасност от нараняване и задушаване.
- Преди да изхвърлите износените и безполезни продукти:
 1. Изключете щепсела и го извадете от контакта.
 2. Изключете захранващия кабел и го изключете с щепсела от продукта.
 3. Вземете предпазни мерки, за да предотвратите навлизането на деца в продукта.
 4. Не позволявайте на децата да играят с продукта, когато е в неактивен режим.



1.3 Електрическа безопасност

- Включете продукта в заземен контакт, защитен с предпазител, който съответства на стойностите на тока, посочени на етикета на типа. Инсталацията за заземяване трябва да се извърши от квалифициран електротехник. Не използвайте продукта без

заземяване в съответствие с местните/националните разпоредби.

- Щепселът или електрическото свързване на уреда трябва да е на лесно достъпно място. Ако това не е възможно, на електрическата инсталация, към която е свързан продуктът, трябва да има механизъм (предпазител, превключвател, ключ и т.н.), който да отговаря на изискванията на електрическите разпоредби и да разделя всички полюси от мрежата.
- Изключете продукта от контакта или изключете предпазителя преди ремонт, поддръжка и почистване.
- Включете продукта в контакт, който отговаря на стойностите на напрежението и честотата, посочени на типовия етикет.
- (Ако вашият продукт няма захранващ кабел) използвайте само свързващия кабел, описан в раздела "Технически спецификации".
- Не блокирайте захранващия кабел под и зад продукта. Не поставяйте тежък предмет върху захранващия кабел. Захранващият кабел не

трябва да се огъва, смачква и да влиза в контакт с източник на топлина.

- Уверете се, че захранващият кабел не е затиснат, докато поставяте продукта на мястото му след сглобяване или почистване.
- Използвайте само оригинален кабел. Не използвайте срязани или повредени кабели.
- Не използвайте удължителен кабел или многофункционален щепсел, за да работите с вашия продукт.
- Свържете се с оторизирания сервизен център или вносителя, за да използвате одобрения адаптер в случаите, когато е необходимо използването на преобразователен адаптер (за тип щепсел).
- Свържете се с вносителя или оторизирания сервиз, ако дължината на електропровода не е подходяща.
- Преносими източници на захранване или множество щепсели могат да прегреят и да се запалят. Дръжте множество щепсели и преносими източници на захранване далеч от продукта.

- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, оторизиран сервиз или лице, посочено от фирмата вносител, за да се предотвратят възможни опасности.

Ако вашият продукт има захранващ кабел и щепсел:

- Никога не поставяйте щепсела на продукта в счупен, разхлабен или изваден от контакта щепсел. Уверете се, че щепселът е вкаран докрай в контакта. В противен случай връзките може да прегреят и да причинят пожар.
- Избягвайте да поставяте устройството в щепсели, които са мазни, нечисти или потенциално изложени на вода (като тези близо до работен плот, откъдето може да изтече вода). В противен случай съществува риск от късо съединение и токов удар.
- Никога не докосвайте щепсела с мокри ръце!
- Издърпайте щепсела от контакта, като използвате тялото на щепсела, а не самия кабел.



1.4 Безопасност при транспортиране

- Изключете продукта от електрическата мрежа, преди да го транспортирате.
- Когато трябва да транспортирате продукта, увийте го с опаковъчен материал с мехурчета или дебел картон и го залепете здраво. Закрепете здраво подвижните части на продукта, за да предотвратите повреда.
- Преди да инсталирате продукта, проверете продукта за повреди след транспортиране. Свържете се с вносителя или оторизирания сервизен център, ако е повреден.



1.5 Безопасност при монтажа

- Преди да започнете инсталацията, изключете захранващия кабел, към който ще бъде свързан продуктът, като изключите предпазителя.
- Винаги носете предпазни ръкавици по време на транспортиране и монтаж. В противен случай има опасност от нараняване от остри ръбове!

- Преди да монтирате продукта, проверете продукта за повреди. Ако продуктът е повреден не го монтирайте.
- Избягвайте използването на каквито и да било топлоизолационни материали за покриване на вътрешността на мебелите, които ще бъдат монтирани.
- В зоната, където е монтиран продуктът, не трябва да има пряка слънчева светлина и източници на топлина, като електрически или газови нагреватели.
- Дръжте околностите около всички вентилационни канали на продукта отворени.
- Не монтирайте продукта близо до прозорец. Когато отворите прозореца, горещите съдове за готвене може да се обърнат.
- Ако има контакт зад мястото, където ще бъде монтиран продуктът, трябва да се гарантира, че продуктът не влиза в контакт с контакта или с щепсела, включен в контакта.
- Не трябва да има газов маркуч, пластмасова водопроводна тръба и гнездо на задната или страничната стена на мястото, където ще бъде

монтиран продуктът. В противен случай те могат да се деформират от топлинния ефект, когато плотът работи и може да създаде риск за безопасността.



1.6 Безопасност при употреба

- Уверете се, че продуктът е изключен след всяка употреба.
- Ако няма да използвате продукта дълго време, изключете го от контакта или изключете захранването от кутията с предпазители.
- Не използвайте продукта, ако се развали или се повреди по време на употреба. Изключете продукта от електричеството. Свържете се с вносителя или оторизирания сервиз.
- **ВНИМАНИЕ:** Ако повърхността на плота е напукана, изключете продукта от електрическата мрежа, за да избегнете риска от токов удар.
- **ВНИМАНИЕ:** Ако стъклената повърхност на плота е счупена:
Изключете всички газови и (ако има) електрически котлони. Изключете продукта от електричеството.

- Не докосвайте повърхността на уреда.
- Не използвайте уреда.
- Не стъпвайте върху уреда по каквато и да е причина.
- Никога не използвайте продукта, когато вашата преценка или координация са нарушени от употребата на алкохол и/или наркотици.
- Запалими предмети не трябва да се държат в и около зоната за готвене. В противен случай това може да доведе до пожар.
- Този продукт не е подходящ за използване с дистанционно управление или външен часовник.

1.7 Предупреждения за температурата

- **ВНИМАНИЕ:** Когато продуктът се използва, той и достъпните му части ще бъдат горещи. Трябва да се внимава да се избегне докосване на продукта и нагревателните елементи. Деца под 8-годишна възраст трябва да се държат далеч от продукта, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Не поставяйте запалими/експлозивни материали близо до продукта, тъй като повърхностите ще бъдат горещи, докато работи.

- **ВНИМАНИЕ:** Опасност от пожар: Не съхранявайте предмети върху повърхностите за готвене.

1.8 Безопасност при готвене

- **ВНИМАНИЕ:** Процесът на готвене трябва да се спазва. Трябва постоянно да се наблюдават краткосрочните процеси на готвене.
- **ВНИМАНИЕ:** При готвене с твърдо или течено олио е опасно да оставяте котлона без надзор, което може да причини пожар. НИКОГА не се опитвайте да гасите огъня с вода; изключете продукта от електрическата мрежа и след това покрийте пламъците с покривало или противопожарна кърпа (и т.н.).
- Бъдете внимателни, когато използвате алкохолни напитки в ястията си. Алкохолът се изпарява при високи температури и може да предизвика пожар, тъй като може да се запали, когато влезе в контакт с горещи повърхности.



1.9 Безопасност при поддръжка и почистване

- Изчакайте продуктът да се охлади, преди да го почистите. Горещите повърхности могат да причинят изгаряния!

- Никога не мийте продукта чрез пръскане или изливане на вода върху него! Съществува опасност от токов удар!
- Не използвайте парочистачки за почистване на продукта, тъй като това може да причини токов удар.

2 Инструкции за околната среда

2.1 Директива за отпадъците

2.1.1 Съответствие с Директивата WEEE и изхвърляне на отпадъчния продукт

Този продукт отговаря на изискванията на Директивата WEEE (2012/19/EU) на ЕС. Този продукт носи класификационен символ за отпадъчно електрическо и електронно оборудване (WEEE).



Този продукт е произведен от части и материали с високо качество, които могат да се използват повторно, и са подходящи за рециклиране.

Не изхвърляйте отпадъчния продукт с нормални битови и други отпадъци в края на експлоатационния му живот. Занесете го в събирателен пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Можете да се обърнете към местната администрация за повече информация относно тези събирателни пунктове. Правилното изхвърляне на уреда спомага за предотвратяване на евентуални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

Съответствие с Директивата RoHS:

Продукта, който сте закупили, съответства на Директивата RoHS (2011/65/EU) на ЕС. Този продукт не съдържа вредни и забранени материали, посочени в Директивата.

2.2 Информация за пакетиране

Опаковъчните материали на продукта са изработени от преработваеми материали, които съответстват с националните екологични норми на нашата страна. Не изхвърляйте опаковъчните отпадъци с нормални битови и други отпадъци, занесете ги в събирателните пунктове за опаковъчни материали, определени от местните власти.

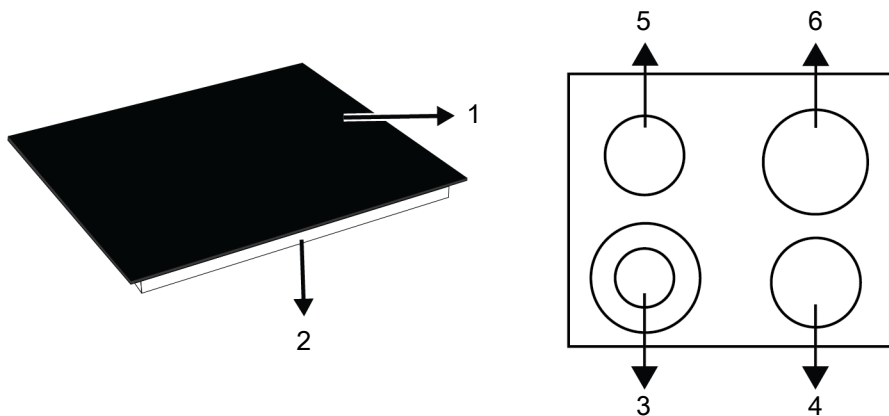
2.3 Препоръки за пестене на енергия

Съгласно EU 66/2014, информация за енергийната ефективност може да бъде намерена на етикета, доставен с продукта.

Следните предложения ще Ви помогнат да използвате Вашия продукт по екологичен и енергийно ефективен начин:

- Размразете замразената храна преди печене.
- Използвайте тенджери/тигани с размер и капак, подходящи за зоната на котлона. Винаги избирайте съда с подходящ размер за вашата храна. За съдове с неправилен размер е необходима повече енергия.
- Поддържайте зоните за печене на котлоните и дъната на тенджерите чисти. Мръсотията намалява преноса на топлина между зоната за печене и дъното на съда.

3.1 Представяне на продукта



- 1 Стъклена повърхност за готвене
- 3 Множество зони за готвене
- 5 Единична зона за готвене

- 2 Долен корпус
- 4 Единична зона за готвене
- 6 Единична зона за готвене

3.2 Технически спецификации

Общи спецификации на котлона	
Външни размери на продукта (височина/ширина/дълбочина) (mm)	38* / 590 / 520
Монтажни размери на плота (ширина / дълбочина) (mm)	560(+2) / 490 (+2)
Напрежение/Честота	1N~220-240 V /2N~380-415 V; 50 Hz
Използван тип и сечение на кабела/подходящи за използване в продукта	мин. H05V2V2-FG 5 x 1,5 mm2
Обща консумация на енергия (W)	6700

Преден лъв	Множество зони за готвене
Размер	120/210 мм
Захранване	750/2200 W
Заден лъв	Единична зона за готвене
Размер	140 мм
Захранване	1200 W
Преден десен	Единична зона за готвене
Размер	160 мм
Захранване	1500 W
Заден десен	Единична зона за готвене
Размер	180 мм
Захранване	1800 W

* Височината на плота, посочена в техническата таблица, е долната височина на корпуса на продукта.



Техническите спецификации могат да бъдат променени без предизвестие с цел подобряване на качеството на продукта.



Фигурите в това ръководство са схематични и може да не отговарят точно на вашия продукт.



Стойностите, посочени върху етикетите на продукта или в придружаващата го документация, са получени в лабораторни условия в съответствие със съответните стандарти. В зависимост от условията на работа и околната среда на продукта, тези стойности може да варират.

4 Първа употреба

Преди да започнете да използвате Вашия продукт, се препоръчва да направите следното, посочено съответно в следващите раздели.

4.1 Първоначално почистване

1. Отстранете всички опаковъчни материали.
2. Избършете повърхностите на продукта с мокра кърпа или гъба и подсушете с кърпа.

ЗАБЕЛЕЖКА: Някои препарати или почистващи препарати могат да повредят повърхността. Не използвайте абразивни препарати, почистващи прахове, почистващи кремове или остри предмети по време на почистване.

ЗАБЕЛЕЖКА: По време на първата употреба може да се появи дим и миризма за няколко часа. Това е нормално и просто се нуждаете от добра вентилация, за да го премахнете. Избягвайте директното вдишване на образувания дим и миризми.

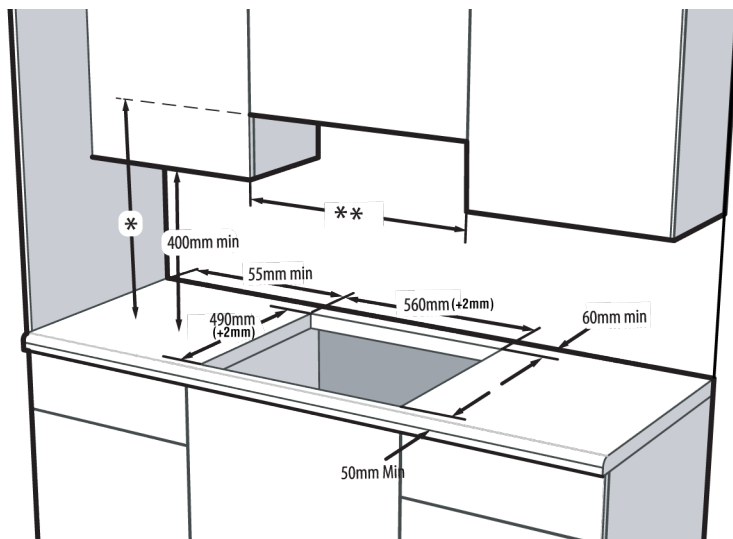
5 Монтаж

Общи предупреждения

- За монтажа на продукта се обърнете към най-близкия оторизиран сервиз. Свързването на газта и електричеството трябва да са направени преди да повикате представител на оторизирания сервиз, който да подготви уреда за работа. Ако не, то повикайте квалифициран електротехник да направи каквото е необходимо. В противен случай гаранцията става невалидна. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от поправка извършена от неоторизирани лица, в който случай гаранцията може да стане нева.
- Подготовката на мястото и свързването на електричеството и газта за продукта са отговорност на клиента.
- Уредът трябва да бъде монтиран в съответствие с всички местни наредби относно газовите и/или електрически уреди.
- Преди монтажа, разгледайте продукта за видими дефекти.

5.1 Преди монтажа

- Плотът е проектиран за монтиране в търговските кухненски плотове. От уреда до стените и мебелировката трябва да се остави обезопасителна дистанция. Вижте фигурата (стойностите са в мм).
- Кухненският плот трябва да е в неподвижно хоризонтално положение.
- По монтажните размери намалете отвора на кухненския плот за котлона.
- Този продукт е устройство от клас 3 в съответствие със стандарт EN 30-1-1.
- Оставете минимално разстояние от 750 мм над повърхността на котлоните.
- Ако над печката ще бъде монтиран абсорбатор, направете справка с указанията на производителя за височината на монтиране. Ако не е определен какъвто и да е размер в ръководството за аспиратора, тази височина трябва да бъде най-малко 650 mm.
- Всички кухненски мебели до уреда трябва да са устойчиви на топлина (100 °C мин.).



* Минимална височина на екстрактора съгласно препоръчаното в ръководството за употреба на абсорбатора. Ако не се препоръчва в ръководството за употреба на аспиратора, тази височина трябва да бъде най-малко мин.650 mm.

** Минималното разстояние между двата корпуса трябва да се равнява на широчината на плота с котлоните

5.2 Свързване към електричеството

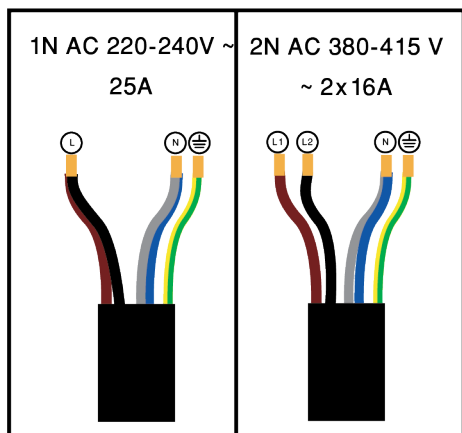
⚠ Общи предупреждения

- Преди да започнете работа по електрическата инсталация, изключете продукта от мрежовото захранване. Съществува опасност от токов удар!
- Свържете продукта към заземен електрически контакт чрез миниатюрен верижен прекъсвач с подходящ капацитет, както е посочено в таблицата „Технически спецификации“. Заземяването трябва да се направи от квалифициран електротехник, като продуктът се използва със или без трансформатор. Фирмата не носи отговорност за щети, причинени от употребата на продукта без направено заземяване на инсталацията в съответствие с местните разпоредби.
- Продуктът трябва да бъде свързан към електрическата мрежа само от упълномощено и квалифицирано лице. Гаранционният срок на продукта започва само след правилна инсталация. Производителят не носи отговорност за щети, произтичащи от процедури, извършени от неоторизирани лица.
- Захранващият кабел не бива да се защипва, прегъва или да допира горещите части на уреда. Повреденият захранващ кабел трябва да се подмени от представител на оторизирания сервиз. В противен случай съществува риск от токов удар, късо съединение или пожар!
- Данните на захранването трябва да отговарят на данните, описани върху етикета на уреда. Етикетът с данни се намира в гнездото в задната част на продукта. Захранващият кабел на уреда трябва да отговаря на стойностите в таблица "Технически спецификации".
- Захранващият кабел трябва да е леснодостъпен след монтажа (не го прекарвайте над котлона). Не използвайте удължителни кабели или множество контакти за захранване.

- При окабеляване е необходимо да прилагате националните/местни разпоредби и да използвате подходящи контакти и щепсели за фурната. В случай, че ограниченията за продукта са извън възможностите на щепсела и контакта, продуктът трябва да се свърже с фиксирана електрическа връзка директно, без да се използва щепсел и контакт.
- **Ако продуктът ще бъде свързан директно към захранването:** Ако не е възможно да изключите всички полюси в захранващия блок, трябва да бъде свързан разединителен блок с най-малко 3 mm контактна хлабина (предпазители, линейни предпазни превключватели, контактори) и всички полюси на този разединителен блок трябва да са съседни към (не над) продуктът в съответствие с директивите на IEE. Неспазването на тази инструкция може да причини експлоатационни проблеми и да обезсили гаранцията на продукта.
- Препоръчва се допълнителна защита от прекъсвач на остатъчен ток.

Ако продуктът се произвежда с кабел и без щепсел:

Свържете кабела на продукта за захранване, както е посочено по-долу:



Ако вашият тип захранващ кабел е тип 5 - проводник, за 1 - фазно свързване:
 - Кафяв/Черно = L (Фаза)
 - Син/Сиво = N (Неутрално)

- Зелена/жълта тел = (E) ⊕
 (Заземяване)

Ако вашият тип захранващ кабел е тип 5 - проводник, за 2 - фазно свързване:

- Кафяв = L1 (Фаза)

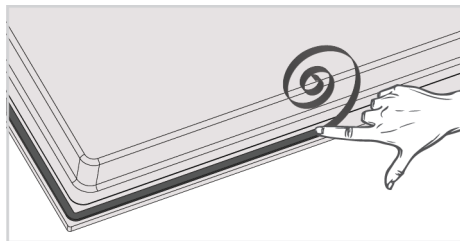
- Черно = L2 (Фаза)

- Син/Сиво = N (Неутрално)

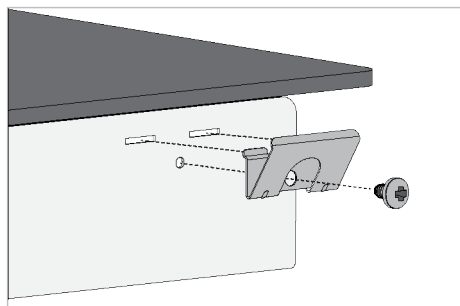
- Зелена/жълта тел = (E) ⊕
 (Заземяване)

5.3 Монтаж на продукта

1. Обърнете плота с главата надолу и го поставете върху равна повърхност.
2. Когато монтирате плота, поставете уплътнителното уплътнение, което е предоставено в опаковката, около плота, както е показано на следващата снимка, като се уверите, че то остава на 1 до 2 mm навътре от външния ръб на стъклото.



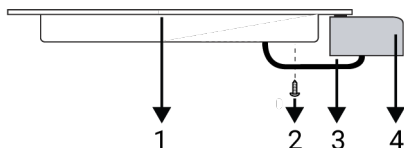
3. Фиксирайте монтажните пружини към плота, като ги вкарате през отворите в долния корпус и ги завиете, както е показано на фигурата.



При някои модели монтажните пружини могат да бъдат произведени предварително сглобени към вашия продукт.

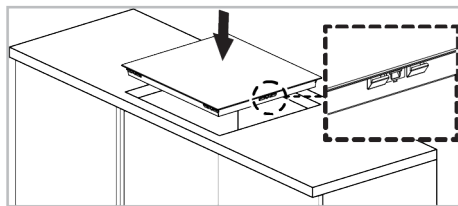
i Броят на монтажните пружини във вашия продукт варира в зависимост от модела на продукта.

4. Завъртете плота отново, подравнете го на плота и го поставете.
5. Когато плотът е поставен на плота, той ще бъде поставен на плота с помощта на пружини и продуктът ви ще бъде лесно фиксиран. В случаите, когато монтажът с тези пружини не е достатъчен, можете да прикрепите две монтажни пружини към предната част на продукта, както следва.



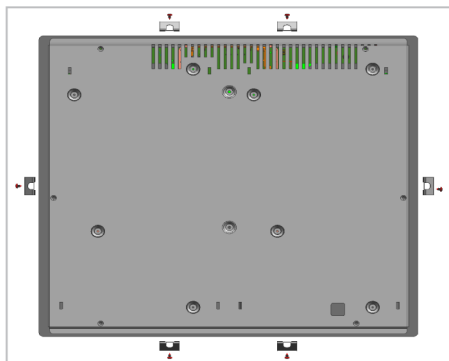
- 1 Котлон
- 2 Винт
- 3 Монтажна пружина
- 4 Плот

Лесен монтаж: Някои модели се предлагат с монтажни пружини и уплътнително уплътнение, прикрепено към продукта. За тези модели игнорирайте монтажните пружини и инструкциите за монтаж на скобата, описани в ръководството. Поставете продукта си директно в мястото, където ще бъде поставен, както е показано на фигурата по - долу.



Изглед отзад (изходи за свързване)

Местоположението на отворите за свързване на долната фигура са схематични и могат да варират в зависимост от модела на продукта. Фиксирайте ги в съответствие с отворите за свързване на продукта.

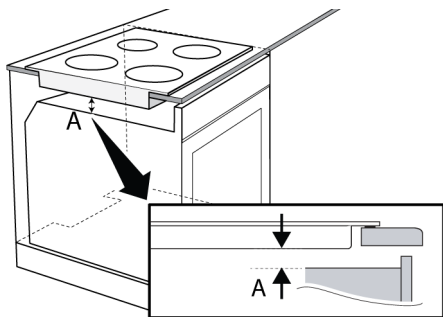


i По отношение на безопасността не е добре да правите свързването към различни дупки, тъй като това може да увреди газовата и електрическата система.

i Котлонът съдържа компоненти, които работят с газ и електричество. Поради тази причина трябва да се поставя само на плотове през отворите за фиксиране, като се използват само доставените захващащи елементи и винтове по показания в настоящото ръководство начин. В противен случай ще представлява опасност за живота и собствеността.

Ако под плота има вградена фурна;

При монтиране на плота към фурна за вграждане трябва да се остави разстояние между горната стена на фурната и долния корпус на плота, както е показано на фигурата.



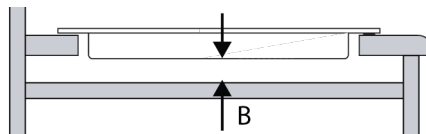
A мин. 15 мм

Ако под плота има чекмедже/шкаф;

При монтаж на плот върху шкаф се препоръчва да се монтира рафт, за да се отдели шкафът от плота, както е

показано на фигурата. Това не е необходимо при монтаж върху вградена фурна.

Например, ако дъното на продукта може да бъде докоснато след като е монтирано в чекмедже, този участък трябва да се покрие с дървена плоскост.



B мин. 15 мм

Финална проверка

1. Свържете отново продукта към електрическата мрежа.
2. Проверете функциите.

6 Как да работите с котлона

6.1 Обща информация за използването на котлоните

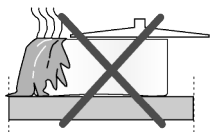
⚠ Общи предупреждения

- Не позволявайте никакви предмети да падат върху плота. Дори малки предмети като солници могат да повредят плота. Не използвайте напукани котлони. Водата може да проникне през тези пукнатини и да причини късо съединение. Ако повърхността е повредена по някакъв начин (например видими пукнатини), първо изключете предпазителя, след което се обадете в оторизирания сервис, за да изключите продукта, за да намалите риска от токов удар.
- Не използвайте небалансирани и лесно накланящи се тенджери / тигани върху котлона.
- Не загревайте съдовете / тиганите и тенджерите празни. Тенджерите и уредът може да се повредят.
- Винаги изключвайте котлоните след всяка употреба.
- Можете да повредите уреда, ако използвате котлоните без тенджера или тенджери / тигани. Винаги изключвайте котлоните след всяка операция.

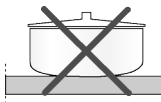
- След всяка употреба повърхността за готвене ще бъде гореща, така че не поставяйте пластмасовите съдове / тигани върху повърхността за готвене. Почистете незабавно този материал от повърхността.
- Внезапните температурни промени върху стъклената повърхност за готвене могат да повредят, внимавайте да не разлеете студени течности по време на готвене.
- Поставете достатъчно количество храна в тенджерите и тиганите. По този начин можете да предотвратите преливането на храна от тенджерите и няма да е необходимо да почиствате излишно.
- Не поставяйте капачите на тенджерите и тиганите върху котлоните / зоните.
- Поставете тенджерите, като ги центрирате върху котлоните / зоните. Ако искате да поставите тенджерата на различен котлон / зона, не го плъзгайте към желаната котлон; по-скоро го повдигнете първо и след това го поставете на другия котлон.

Съвети за котлони с витро-керамични повърхности

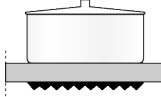
- Витро-керамичната повърхност е устойчива на топлина и не се влияе от високи температурни разлики.
- Не използвайте витро-керамична повърхност като повърхност, където можете да поставите нещо върху нея или като режеща повърхност.
- Използвайте тенджери и тигани само с преработени основи. Острите ръбове могат да причинят драскотини по повърхността.
- Не използвайте алуминиеви тенджери / тигани и тенджери. Алуминият влошава повърхността на котлона.
- Пръските могат да повредят повърхността на плота и да предизвикат пожар.



- Не използвайте тенджери / тигани с изпъкнали или вдлъбнати основи.



- Използвайте тенджери и тигани само с плоски основи. Те осигуряват по-лесно преминаване на топлината.



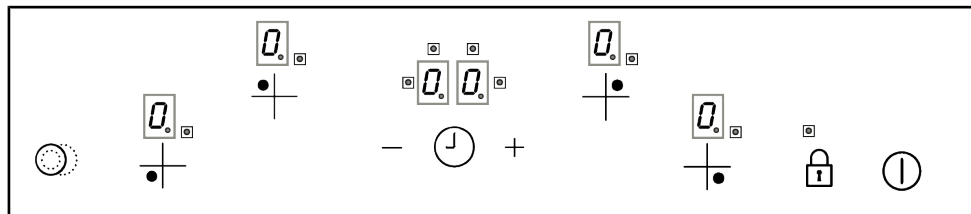
- Енергията се хаби, ако диаметърът на тенджерата е твърде малък.



Препоръчителни размери на тенджери / тигани

Диаметър на зоната за готвене - мм	Диаметър на тенджерата - см
120	12 – 14
140	14 – 16
160	16 – 18
180	18 – 20
210	21 – 23
170x265	17 – 19 / 26 - 28

6.2 Панел за управление



Бутони:

- Бутон за включване/изключване
- Бутон за увеличаване
- Бутон за намаляване
- Бутон на таймера



Бутон за заключване



Множество зони за готвене

Бутон за избор на зона за готвене:

- Заден ляв бутон за избор на зона за готвене
- Преден ляв бутон за избор на зона за готвене

- Преден десен бутон за избор на зона за готвене
- Заден десен бутон за избор на зона за готвене

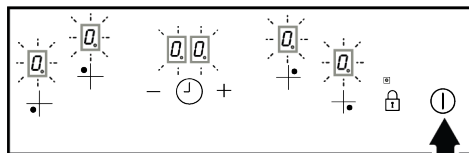
Общи предупреждения за контролния панел

- Графиките и фигурите са само с илюстративна цел. Действителните изображения или функции могат да се различават в зависимост от модела на плота.
- Този продукт се управлява от сензорен контролен панел. Всяка операция, която извършвате на сензорния контролен панел, се потвърждава от звуков сигнал.
- Винаги поддържайте контролния панел чист и сух. Ако повърхността е влажна и замърсена, това може да доведе до проблеми при работа с функциите.

Включване на котлона

1. Включете плота, като докоснете бутона ①.

⇒ Символът „Q“ се появява на всички дисплеи на зоните за готвене.



- ⓘ Ако не бъде предприето действие в рамките на 10 секунди, котлонът автоматично ще се върне в режим на готовност.

Изключване на котлона

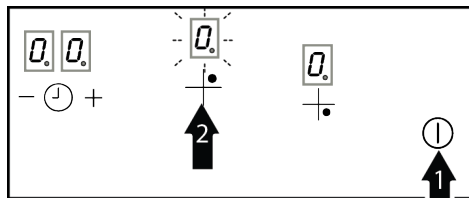
1. Докоснете бутона ① за повече от 2 секунди.

⇒ Котлонът се изключва и се връща в режим на готовност.

Включване на зоните за готвене (раздел за готвене)

1. Включете плота, като докоснете бутона ①.

2. Докоснете бутона за избор на зоната за готвене, която искате да включите.



⇒ Символът „Q“ се появява на дисплея на зоната за готвене, а СВЕТОДИОДЪТ под символа светва.

3. Активирайте настройката на температурното ниво, като докоснете бутона +. Регулирайте температурното ниво между 1 и 9, като докоснете клавишите +/-.

- ⓘ Ако директно докоснете бутона — за настройка на температурното ниво, ще се активира настройката за висока мощност. Настройката за висока мощност е описана в следващия раздел.

- ⓘ Ако не бъде предприето действие в рамките на 10 секунди, котлонът автоматично ще се върне в режим на готовност.

Изключване на зоните за готвене:

Избраната зона за готвене може да бъде изключена по 3 различни начина:

1. Чрез намаляване на температурата до ниво "0 °": Изключете зоната за готвене, като намалите настройката на температурата до "0 °".
2. Изключване на зона за готвене чрез докосване на бутона за избор на зона за готвене: За да изключите зона за готвене, докоснете съответния бутон за избор на зона за готвене за тази зона за готвене за поне 3 секунди.
3. Използване на функцията за изключване на таймера за желаната зона: Когато времето изтече,

таймерът изключва зоната, свързана с него. Съответните дисплеи показват „0“ или „00“. Когато времето изтече, се чува звукова аларма. За да заглушите звуковата аларма, докоснете произволен бутон на контролния панел.

Индикатор за остатъчна топлина

Ако символът „H“ свети на дисплея на котлона, това означава, че котлонът все още е горещ и може да се използва за поддържане на малки количества топла храна. Символът изчезва от дисплея, когато температурата падне под точка на горене.

 Ако символът „H“ свети на дисплея на горелката, когато котлонът е изключен, това означава, че горелката все още е гореща. Не докосвайте зоните за готвене.

 Когато има прекъсване на захранването, индикаторът за остатъчна топлина не светва и не предупреждава потребителя за горещи зони за готвене.

Когато плотът ви прегрее;

- Ако активните зони за готвене са зададени на ниво, по - високо от ниво 7, котлонът понижава нивото на активните зони за готвене до ниво 7 и зоните за готвене не могат да бъдат зададени по - високо от това ниво.
- Ако прегряването продължи; ако зоната е настроена на ниво, по - високо от ниво 5, зоната ще намалее до ниво 5 и няма да бъде позволено зоната да работи на ниво, по - високо от това ниво. Ако зоната ви прегрее, тя ще се изключи за защита и зоните няма да работят.

Настройка на висока мощност (Бързо нагряване - Бустер)

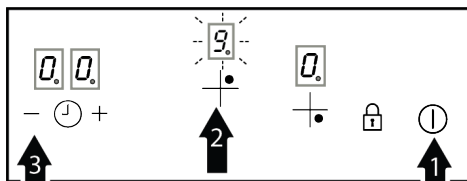
Можете да използвате настройката за висока мощност, за да се загреете бързо. Ако е активирано бързо нагряване, готвенето ще работи при максимална мощност за определен

период от време. Времето за бързо нагряване зависи от избраното ниво на топлина. Не се препоръчва обаче да се готви дълго време в тази позиция.

Активиране на настройката за висока мощност:

1. Включете плота, като докоснете бутона .
2. Изберете желаната зона, като докоснете бутона за избор на готвене.
3. Задайте нивото на „9“, като докоснете бутона .

⇒ Дисплеят ще показва „9“ и „P“ последователно. При температурно ниво „9“ се активира настройката за висока мощност.



4. Ако искате да зададете настройка за висока мощност на различно температурно ниво, можете да я промените, като докоснете клавишите . На дисплея се показват съответно зададеното температурно ниво и „P“. Например, когато температурното ниво е намалено до 6, се появяват съответно „6“ и „P“.

 Ако плотът ви прегрее, настройката за висока мощност може да не е регулируема.

Изключване на настройката за висока мощност:

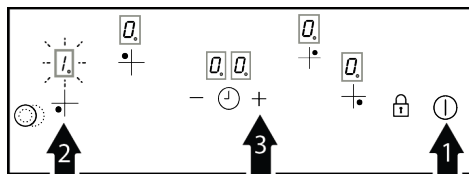
Когато времето за настройка на висока мощност приключи, зоната за готвене продължава да работи при зададената температура и на дисплея се появява само температурното ниво. Ако искате предварително да изключите зоната за готвене, докоснете бутона  или задайте температурно ниво на „0“.

Температурно ниво	Време за изключване - секунди
1	60
2	180
3	288
4	390
5	510
6	150
7	210
8	270
9	10

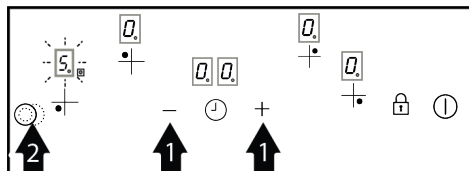
Таблица 1: Таблица 1: Времена за изключване на настройката за висока мощност

Включване на няколко (двойни) зони за готвене

1. Включете плота, като докоснете бутона ①.
2. Изберете двойната зона за готвене, която искате да използвате, като докоснете клавишите за избор на зона за готвене.
3. Докоснете бутона $\pm$, за да активирате настройката за температурно ниво. Докоснете бутоните $\pm$, за да регулирате между 1 и 9.



4. Докоснете бутона $\odot$, за да активирате втората външна част на двойната зона. Когато докоснете отново бутона $\odot$, външната част ще се изключи. Вътрешната секция ще продължи да работи.



Външните секции на зоните за готвене се активират само ако за всяка от тях е зададено температурно ниво между 1 и 9 за зоната.

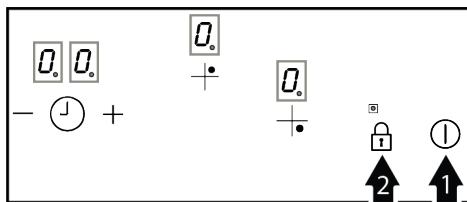
Заклучване на клавиатурата

Можете да активирате заключването на клавишите, за да предотвратите случайни промени на функциите, докато котлонът работи.

Активиране на заключването на клавиатурата:

1. Включете плота, като докоснете бутона ①.
2. Докоснете бутона $\square$, докато СВЕТОДИОДЪТ над бутона $\square$ светне.

⇒ Активирана е функцията за заключване на клавиатурата.



Ако изключите плота, докато ключовете са заключени, заключването на клавишите ще бъде активно, когато включите отново плота. За да работите с плота в такъв случай, заключването на клавишите трябва да бъде деактивирано.

Деактивиране на заключването на клавиатурата:

1. При активирано заключване на клавиатурата докоснете бутона , докато светодиодът на бутона  се изключи.
⇒ Заключването на клавиатурата е деактивирано.

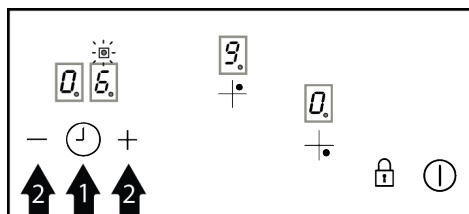
Функция на таймера

Тази функция прави готвенето по - лесно за вас. Не е нужно постоянно да стоите над котлона, докато готвите. Зоната за готвене автоматично се изключва след избраното време.

-  Точковите светодиоди около часовника представляват всяка зона за готвене. Ако един светодиод мига, можете да настроите таймера за тази зона.

Настройване на функцията на таймера на зоната за готвене:

1. Включете плота, като докоснете бутона .
2. Изберете желаната зона за готвене, като докоснете бутоните за избор на зона за готвене.
3. Активирайте настройката на температурното ниво, като докоснете бутона . Регулирайте настройката между 1 и 9, като докоснете бутоните / .
4. Активирайте таймера на плота, като докоснете бутона . На дисплея на таймера ще се появи „00“ и съответният СВЕТОДИОД около зоната за готвене ще започне да мига.



5. Регулирайте желаната стойност на времето, като докоснете бутоните  и . Настройката ще бъде потвърдена след няколко секунди.

-  Таймерът може да бъде настроен само за зони за готвене, които в момента работят.
-  Повторете горните стъпки за всяка друга зона за готвене, за която искате да зададете таймер.
-  Таймерът не може да бъде настроен, докато не бъде избрана зоната за готвене и нейното температурно ниво.
-  С таймера, зададен за избраната зона за готвене, можете да видите оставащото време, като докоснете отново бутона . Всяко докосване последователно ще показва зададените времена за различните зони за готвене.

Изключване на таймера

Когато зададеното време изтече, котлонът автоматично ще се изключи и ще издаде звуково предупреждение. Натиснете произволен бутон, за да изключите звуковото предупреждение.

Изключване на таймера по - рано

Ако таймерът бъде изключен по - рано, котлонът ще продължи да работи при зададената температура, докато не бъде изключен.

Когато таймерът за зоната за готвене е изключен рано, той продължава да работи при зададеното температурно ниво.

1. Изберете зоната за готвене, която искате да изключите.
2. Активирайте таймера, като докоснете бутона .
3. Натиснете бутона , докато на дисплея на таймера се появи „00“ или докоснете бутоните /  едновременно за поне 3 секунди.

Точковата светлина и таймерът на съответната зона за готвене мигат за определен период от време и след това изгасват напълно и таймерът се отменя.

Автоматично изключване (ограничения във времето за работа)

Устройството за управление на котлона има функция за автоматично изключване. Ако една или повече от зоните за готвене са оставени включени,

зоната за готвене автоматично ще се изключи след определен период от време. (Вж. таблица -2)

Ако има таймер, зададен за зоната за готвене, тогава дисплеят на таймера също ще се изключи. Времето за автоматично изключване зависи от избраното температурно ниво. Зоната за готвене може да бъде включена отново от потребителя, след като е била автоматично изключена, както е описано по - горе.

Температурно ниво	Час на автоматично изключване - часове
1	6
2	6
3	5
4	5
5	4
6	1.5
7	1.5
8	1.5
9	1.5

Таблица 2: Таблица 2: Автоматично изключване

7 Обща информация за готвенето

Можете да намерите съвети за приготвяне и готвене на вашата храна в този раздел.

7.1 Общи предупреждения за готвене с котлоните

Общи предупреждения за готвене с котлоните

- Никога не пълнете тигана с олио над 1/3 от обема му. Не оставяйте котлона без наблюдение когато нагрявате олио. **Пренагрятата мазнина води до риск от пожар. Никога не опитвайте да потушите евентуално възникнал пожар с вода!** Ако олиот се подпали,

го покрийте с противопожарно одеало или влажен парцал.. Изключете котлона ако това не представлява опасност и се обадете в пожарната..

- Преди да пържите храни, винаги отстранявайте излишната вода и ги поставяйте бавно в загрялото олио. Уверете се, че замразените храни са размразени преди пържене.
- Когато загревате масло, уверете се, че тенджерата, която използвате, е суха и дръжте капака си отворен.
- За препоръки за готвене с енергоспестяване вижте раздела „Инструкции за опазване на околната среда“.

8.1 Обща информация за почистване

Общи предупреждения

- Изчакайте продуктът да се охлади, преди да го почистите. Горещите повърхности могат да причинят изгаряния!
- Не нанасяйте почистващите препарати директно върху горещи повърхности. Това може да причини трайни петна.
- Продуктът трябва да се почиства старателно и подсушава след всяка операция. По този начин остатъците от храна ще се почистват лесно и тези остатъци ще бъдат предотвратени от изгаряне, когато продуктът се използва отново по-късно. По този начин се удължава експлоатационният живот на уреда и се намаляват често срещаните проблеми.
- Не използвайте продукти за почистване с пара за почистване.
- Някои препарати или почистващи препарати увреждат повърхността. Неподходящи почистващи препарати са: белина, почистващи продукти, съдържащи амониак, киселина или хлорид, почистващи продукти с пара, препарати за отстраняване на котлен камък, препарати за премахване на петна и ръжда, абразивни почистващи продукти (кремообразни почистващи препарати, почистващ прах, почистващ крем, абразивни и почистващи препарати за надраскване, тел, гъби, почистващи кърпи, съдържащи мръсотия и остатъци от почистващи препарати).
- Не е необходим специален почистващ материал при почистване след всяка употреба. Почистете уреда с препарат за миене на съдове, топла вода и мека кърпа или гъба и го подсушете със суха кърпа.

- Уверете се, че сте изтрили напълно останалата течност след почистване и незабавно почистете всяка храна, пръскана наоколо по време на готвене.
- Не мийте никакви компоненти на вашия уред в съдомиялна машина, освен ако не е посочено друго в ръководството за потребителя.

За котлоните:

- Киселинни замърсявания, като мляко, домати пюре и олио, могат да причинят трайни петна по котлоните и компонентите на зоните на котлоните, почистете всички прелели течности веднага след като охладите плота, като го изключите.

Инокс - неръждаеми повърхности

- Не използвайте почистващи препарати, съдържащи киселина или хлор, за почистване на повърхности и дръжки от неръждаем инокс.
- Повърхността от неръждаем инокс може да промени цвета си с времето. Това е нормално. След всяка операция почиствайте с препарат, подходящ за неръждаема или иноксова повърхност.
- Почиствайте с мека сапунена кърпа и течен (ненадраскващ) препарат, подходящ за иноксови повърхности, като внимавате да бършете в една посока.
- Отстранете петна от варовик, масло, нишесте, мляко и протеин върху стъклени и иноксови повърхности веднага, без да чакате. Петната могат да ръждясват след дълги периоди от време.
- Почистващите препарати, напръскани/нанесени върху повърхността, трябва да се почистят незабавно. Останалите върху повърхността абразивни почистващи препарати причиняват побеляване на повърхността.

Стъклени повърхности

- Когато почиствате стъклени повърхности, не използвайте твърди метални стъргалки и абразивни почистващи материали. Те могат да повредят стъклената повърхност.
- Почистете уреда с препарат за миене на съдове, топла вода и микрофибърна кърпа, специално за стъклени повърхности, и го подсушете със суха микрофибърна кърпа.
- Ако има остатъци от препарат след почистване, избършете ги със студена вода и подсушете с чиста и суха микрофибърна кърпа. Остатъците от препарат може да повредят стъклената повърхност следващия път.
- При никакви обстоятелства засъхналите остатъци върху стъклената повърхност не трябва да се почистват с назъбени ножове, телена вата или подобни инструменти за надраскване.
- Можете да премахнете петна от калций (жълти петна) по стъклената повърхност с наличния в търговската мрежа препарат за премахване на котлен камък, с препарат за премахване на котлен камък като оцет или лимонов сок.
- Ако повърхността е силно замърсена, нанесете почистващия препарат върху петното с гъба и изчакайте дълго време, за да действа добре. След това почистете стъклената повърхност с мокра кърпа.
- Обезцветяването и петната по стъклената повърхност са нормални, а не дефекти.

Пластмасови части и боядисани повърхности

- Почистете пластмасовите части и боядисаните повърхности с препарат за миене на съдове, топла вода и мека кърпа или гъба и ги подсушете със суха кърпа.
- Не използвайте твърди метални стъргалки и абразивни почистващи препарати. Те могат да повредят повърхностите.

- Уверете се, че съединенията на компонентите на продукта не са оставени влажни и с препарат. В противен случай може да се появи корозия на тези съединения.

8.2 Почистване на котлоните

Стъклена повърхност за готвене

Следвайте стъпките за почистване, описани за стъклените повърхности в раздела „Обща информация за почистване“; за почистване на стъклената повърхност за готвене. Можете да завършите почистването си съгласно информацията по-долу за специални случаи.

- Храните на основата на захар като тъмен крем, нишесте и сироп трябва да се почистват незабавно, без да се изчакава повърхността да се охлади. В противен случай стъклената повърхност за готвене може да бъде трайно повредена.
- Не използвайте почистващи препарати за почистващи операции, които извършвате, докато котлонът е горещ, в противен случай може да се получат трайни петна.

8.3 Почистване на контролния панел

- Когато почиствате панелите с бутони за управление, избършете панела и бутоните с влажна мека кърпа и подсушете със суха кърпа. Не отстранявайте копчетата и уплътненията отдолу, за да почистите панела. Контролният панел и копчетата може да са повредени.
- Докато почиствате иноксовите панели с бутон за управление, не използвайте иноксови почистващи препарати около копчето. Индикаторите около копчето могат да се изтрият.
- Почистете сензорните контролни панели с влажна мека кърпа и ги подсушете със суха кърпа. Ако вашият продукт има функция за заключване на клавишите, задайте заключването на клавишите, преди да извършите почистване на контролния панел. В

противен случай може да възникне неправилно разпознаване на ключовете.

9 Отстраняване на неизправности

Ако проблемът продължава, след като следвате инструкциите в този раздел, свържете се с Вашия доставчик или оторизиран сервиз. Никога не се опитвайте сами да ремонтирате продукта си.

Продуктът не работи.

- Предпазителят може да е повреден или изгорял. >>> Проверете предпазителите в кутията с предпазители. Променете ги, ако е необходимо, или ги активирайте отново.
- Уредът не може да бъде включен в (заземен) контакт. >>> Проверете дали уредът е включен в контакта.
- (Ако има таймер на Вашия уред) Бутоните на контролния панел не работят. >>> Ако вашият продукт има заключване на клавишите, заключването на клавишите може да е активирано, деактивирайте заключването на клавишите.
- Ако котлонът не се включи при натискане на бутона за включване/изключване >>> Изключете го от контакта и изчакайте поне 20 секунди, преди да го включите.

Кодове за грешки/причини и възможни решения

Кодове за грешки	Причини за грешки	Възможни решения
C4	Възникна грешка в електрическото свързване.	Възстановете правилната електрическа връзка, като се обърнете към техническата таблица на продукта и ръководството за монтаж.
D9	Грешка в хардуера на електронната платка на котлона.	Изключете котлона от захранването и изчакайте 5 минути, преди да го включите отново. Ако проблемът продължава, се свържете с оторизиран сервизен център.
D7	Грешка в хардуера на електронната платка на котлона.	Изключете котлона от захранването и изчакайте 5 минути, преди да го включите отново. Ако проблемът продължава, се свържете с оторизиран сервизен център.
T4	Котлонът е прегрял.	Изключете котлона и го оставете да се охлади. Грешката би трябвало да изчезне, след като температурата на котлона падне под допустимите граници.

Допълнителна информация за ръководството за потребителя:	Техническа информация за работещите режими на ниска мощност съгласно Регламент 2023/826 на ЕС	
Режим	КОНСУМАЦИЯ НА ЕНЕРГИЯ (ВАТ)	ПЕРИОД (МИНУТИ)*
Изключено	0,3	-
В режим на готовност	-	-
Режим на готовност с дисплей за информация или състояние	-	-
Мрежов режим на готовност	-	-

*: Периодът, след който оборудването достига автоматично режим на готовност, режим на изключване или мрежов режим на готовност в минути и закръглено до най-близката минута.

Καλωσορίσατε!

Αγαπητέ Πελάτη,

Ευχαριστούμε που επιλέξατε αυτό το προϊόν Beko . Θα θέλαμε το προϊόν αυτό, που κατασκευάστηκε με υψηλή ποιότητα και τεχνολογία, να σας προσφέρει τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα. Επομένως, διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο και κάθε άλλο παρεχόμενο έγγραφο τεκμηρίωσης, πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

Λαμβάνετε υπόψη σας όλες τις πληροφορίες και προειδοποιήσεις που αναφέρονται στο εγχειρίδιο χρήσης. Με αυτό τον τρόπο θα προστατεύετε τον εαυτό σας και το προϊόν από τους κινδύνους που μπορεί να προκύψουν.

Φυλάξτε το εγχειρίδιο χρήσης. Αν παραδώσετε το προϊόν σε άλλον, παραδώστε μαζί και το εγχειρίδιο του προϊόντος. Το εγχειρίδιο αυτό περιέχει προϋποθέσεις εγγύησης, μεθόδους χρήσης και αντιμετώπισης τυχόν προβλημάτων για το προϊόν που κατέχετε.

Τα σύμβολα στο εγχειρίδιο χρήσης και οι περιγραφές τους:



Κίνδυνος που μπορεί να επιφέρει θάνατο ή τραυματισμό.



Σημαντικές πληροφορίες ή χρήσιμες συμβουλές για τη χρήση.



Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης.



Προειδοποίηση για καυτή επιφάνεια.

**ΕΠΙΣΗ-
ΜΑΝΣΗ**

Κίνδυνος που μπορεί να επιφέρει υλικές ζημιές στο προϊόν ή το περιβάλλον του.

Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

Πίνακας Περιεχομένων

1	Οδηγίες ασφαλείας.....	30
1.1	Προβλεπόμενη χρήση	30
1.2	Ασφάλεια Παιδιών, Ευάλωτων Ατόμων και Κατοικίδιων.....	30
1.3	Ασφαλής χρήση ηλεκτρικού ρεύματος	31
1.4	Ασφάλεια κατά τη μεταφορά.....	33
1.5	Ασφάλεια εγκατάστασης.....	33
1.6	Ασφάλεια χρήσης	34
1.7	Προειδοποιήσεις θερμοκρασίας ..	35
1.8	Ασφάλεια μαγειρέματος.....	35
1.9	Ασφάλεια συντήρησης και καθαρισμού	35
2	Οδηγίες προστασίας του περιβάλλοντος.....	36
2.1	Οδηγία περί αποβλήτων.....	36
2.1.1	Συμμόρφωση με την Οδηγία περί αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΕΕ) και απόρριψη του προϊόντος στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του.....	36
2.2	Πληροφορίες για τη συσκευασία .	36
2.3	Συστάσεις για Εξοικονόμηση Ενέργειας.....	36
3	Το προϊόν σας.....	37
3.1	Παρουσίαση του προϊόντος.....	37
3.2	Τεχνικές Προδιαγραφές.....	38
4	Πρώτη Χρήση.....	39
4.1	Αρχικός Καθαρισμός	39
5	Εγκατάσταση	39
5.1	Πριν την εγκατάσταση	39
5.2	Ηλεκτρική σύνδεση.....	40
5.3	Εγκατάσταση των προϊόντων.....	41
6	Πως να χρησιμοποιείτε την πλάκα εστιών	43
6.1	Γενικές πληροφορίες σχετικά με τη χρήση της πλάκας εστιών	43
6.2	Πίνακας χειρισμού	44
7	Γενικές πληροφορίες σχετικά με το μαγείρεμα.....	49
7.1	Γενικές προειδοποιήσεις σχετικά με το μαγείρεμα με πλάκα εστιών	49
8	Συντήρηση και καθαρισμός	50
8.1	Γενικές πληροφορίες καθαρισμού	50

8.2 Καθαρισμός της πλάκας εστιών... 51

8.3 Καθαρισμός του πίνακα ελέγχου . 51

9 Επίλυση προβλημάτων..... 51

EL



1 Οδηγίες ασφαλείας

- Αυτή η ενότητα περιλαμβάνει τις οδηγίες ασφαλείας που είναι απαραίτητες για την πρόληψη του κινδύνου τραυματισμού ή υλικής ζημιάς.
- Εάν το προϊόν παραδοθεί σε κάποιον άλλο για προσωπική χρήση ή για μεταχειρισμένη χρήση, θα πρέπει επίσης να δοθούν το εγχειρίδιο χρήσης, οι ετικέτες των προϊόντων και άλλα σχετικά έγγραφα και εξαρτήματα.
- Η εταιρεία μας δεν ευθύνεται για ζημιές που ενδέχεται να προκύψουν εάν δεν τηρηθούν αυτές οι οδηγίες.
- Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών ακυρώνει οποιαδήποτε εγγύηση.
- Οι εργασίες εγκατάστασης και επισκευών πρέπει να διενεργούνται από τον κατασκευαστή, το εξουσιοδοτημένο σέρβις ή ένα άτομο που ορίζει η εταιρεία εισαγωγής.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά και εξαρτήματα.
- Μην επισκευάζετε ή αντικαθιστάτε οποιοδήποτε εξάρτημα του προϊόντος, εκτός εάν ορίζεται σαφώς στο εγχειρίδιο χρήσης.
- Μην κάνετε τεχνικές τροποποιήσεις στο προϊόν.



1.1 Προβλεπόμενη χρήση

- Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση. Δεν είναι κατάλληλο για επαγγελματική χρήση.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε κήπους, μπαλκόνια ή άλλους εξωτερικούς χώρους. Αυτό το προϊόν προορίζεται για χρήση σε οικιακούς χώρους και στις κουζίνες προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα περιβάλλοντα εργασίας.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αυτό το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για μαγείρεμα. Δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί για άλλους σκοπούς, όπως για θέρμανση του χώρου.



1.2 Ασφάλεια Παιδιών, Ευάλωτων Ατόμων και Κατοικίδιων

- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα που δεν είναι ανεπτυγμένα σε σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές δεξιότητες ή που δεν έχουν εμπειρία και γνώση, εφόσον εποπτεύονται ή εκπαιδεύονται σχετικά με την ασφαλή χρήση και τους κινδύνους του προϊόντος.

- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά, εκτός εάν υπάρχει κάποιος που τα επιβλέπει.
- Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα με περιορισμένη σωματική, αισθητηριακή ή διανοητική ικανότητα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών), εκτός εάν βρίσκονται υπό επιτήρηση ή λαμβάνουν τις απαραίτητες οδηγίες.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με το προϊόν.
- Τα ηλεκτρικά προϊόντα είναι επικίνδυνα για τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα. Τα παιδιά και τα κατοικίδια δεν πρέπει να παίζουν, να σκαρφαλώνουν ή να εισέρχονται στο προϊόν.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα που μπορεί να φτάσουν τα παιδιά στο προϊόν.
- Γυρίστε τη λαβή των κασαρόλων και των τηγανιών στο πλάι του πάγκου, έτσι ώστε τα παιδιά να μην μπορούν να πιάσουν και να καούν.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κατά τη χρήση, οι προσβάσιμες επιφάνειες του προϊόντος είναι ζεστές. Κρατήστε τα παιδιά μακριά από το προϊόν.
- Φυλάσσετε τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού και ασφυξίας.
- Πριν από την απόρριψη φθαρμένων και άχρηστων προϊόντων:
 1. Αποσυνδέστε το φισ από την πρίζα και αφαιρέστε το από την πρίζα.
 2. Αποκόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας και αποσυνδέστε το με το βύσμα από το προϊόν.
 3. Λάβετε προφυλάξεις για να αποτρέψετε την είσοδο παιδιών στο προϊόν.
 4. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με το προϊόν όταν είναι σε κατάσταση αδράνειας.



1.3 Ασφαλής χρήση ηλεκτρικού ρεύματος

- Συνδέστε το προϊόν σε γειωμένη πρίζα που προστατεύεται από ασφάλεια της ονομαστικής τιμής ρεύματος που αναφέρεται στην ετικέτα τύπου. Αναθέστε σε ειδικευμένο ηλεκτρολόγο να κάνει την εγκατάσταση γείωσης. Μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν χωρίς γείωση που συμμορφώνεται με τους τοπικούς / εθνικούς κανονισμούς.
- Το φισ ή η ηλεκτρική σύνδεση της συσκευής θα πρέπει να βρίσκεται σε εύκολα προσπελάσιμο μέρος. Αν αυτό δεν είναι εφικτό, η ηλεκτρική εγκα-

τάσταση στην οποία συνδέεται το προϊόν πρέπει να περιλαμβάνει ένα μηχανισμό (όπως ασφάλεια, διακόπτη, διακόπτη με κλειδί κλπ.) η οποία συμμορφώνεται με τους ηλεκτρικούς κανονισμούς και αποσυνδέει όλους τους πόλους από το δίκτυο ρεύματος.

- Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα ή απενεργοποιήστε την ασφάλεια πριν από οποιαδήποτε επισκευή, συντήρηση και καθαρισμό.
- Συνδέστε το προϊόν σε πρίζα που συμμορφώνεται με τις τιμές τάσης και συχνότητας που αναφέρονται στην ετικέτα τύπου.
- (Αν το προϊόν δεν διαθέτει καλώδιο ρεύματος δικτύου) χρησιμοποιήστε μόνο το καλώδιο σύνδεσης που περιγράφεται στην ενότητα "Τεχνικές προδιαγραφές".
- Μη σφηνώνετε το καλώδιο ρεύματος κάτω και πίσω από το προϊόν. Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στο καλώδιο ρεύματος. Το καλώδιο ρεύματος δεν πρέπει να είναι λυγισμένο, συμπιεσμένο ούτε να έρχεται σε επαφή με οποιαδήποτε πηγή θερμότητας.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος δεν είναι σφηνωμένο ενώ τοποθετείτε το προϊόν στη

θέση του μετά από τις διαδικασίες συναρμολόγησης ή καθαρισμού.

- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσιο καλώδιο. Μη χρησιμοποιείτε καλώδια που είναι κομμένα ή έχουν υποστεί ζημιά.
- Μη χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης ή πολύπριζο για τη λειτουργία του προϊόντος.
- Επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή τον εισαγωγέα για να χρησιμοποιήσετε τον εγκεκριμένο προσαρμογέα σε περιπτώσεις όπου είναι απαραίτητη η χρήση ενός προσαρμογέα μετατροπής (για τον τύπο του φις).
- Επικοινωνήστε με τον εισαγωγέα ή το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις αν το μήκος του καλωδίου ρεύματος είναι ανεπαρκές.
- Οι φορητές πηγές ρεύματος ή τα πολύπριζα μπορούν να υπερθερμανθούν και να πιάσουν φωτιά. Κρατάτε πολύπριζα και φορητές πηγές ρεύματος μακριά από το προϊόν.
- Αν το καλώδιο ρεύματος υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις ή από άτομο καθορισμένο από τον εισαγωγέα, για την αποφυγή ενδεχόμενων κινδύνων.

Αν η συσκευή σας διαθέτει καλώδιο ρεύματος και φις:

- Ποτέ μη συνδέσετε το φισ του προϊόντος σε πρίζα που έχει σπάσει, λασκάρει ή έχει βγει από τη θέση της. Βεβαιωθείτε ότι το φισ έχει εισαχθεί πλήρως στην πρίζα. Διαφορετικά οι συνδέσεις μπορεί να υπερθερμανθούν και να προκληθεί φωτιά.
- Αποφύγετε τη σύνδεση της συσκευής σε πρίζες που έχουν λερωθεί με λάδια ή άλλες ακαθαρσίες ή που είναι εκτεθειμένες σε νερό (όπως αυτές που είναι κοντά σε επιφάνεια εργασίας από όπου μπορεί να πεταχτεί νερό). Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος βραχυκυκλώματος ή ηλεκτροπληξίας.
- Ποτέ μην αγγίζετε το φισ ρευματοληψίας με υγρά χέρια!
- Αφαιρέστε το φισ από την πρίζα τραβώντας το ίδιο το φισ και όχι το καλώδιο.

1.4 Ασφάλεια κατά τη μεταφορά

- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα δικτύου πριν μεταφέρετε το προϊόν.
- Όταν χρειάζεται να μεταφέρετε το προϊόν, τυλίξτε το με υλικό συσκευασίας με φουσαλίδες ή με παχύ χαρτόνι και στερεώστε το υλικό ελαφρά με ταινία. Στερεώστε καλά τα κινούμενα μέρη του προϊόντος, για την αποτροπή ζημιάς.

- Πριν την εγκατάσταση του προϊόντος, ελέγξτε το για τυχόν ζημιά μετά τη μεταφορά. Αν έχει υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε με τον εισαγωγέα ή το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

1.5 Ασφάλεια εγκατάστασης

- Πριν αρχίσετε την εγκατάσταση, απενεργοποιήστε τη γραμμή ρεύματος στην οποία θα συνδεθεί το προϊόν κατεβάζοντας την ασφάλεια.
- Πάντα να φοράτε προστατευτικά γάντια κατά τη μεταφορά και την εγκατάσταση. Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού από αιχμηρές ακμές!
- Ελέγξτε το προϊόν για τυχόν ζημιά πριν την εγκατάστασή του. Μην επιτρέψετε την εγκατάσταση αν έχει υποστεί ζημιά.
- Αποφεύγετε τη χρήση οποιουδήποτε θερμομονωτικού υλικού για την κάλυψη του εσωτερικού του επίπλου όπου θα εγκατασταθεί το προϊόν.
- Δεν πρέπει στην περιοχή που είναι εγκατεστημένο το προϊόν να υπάρχει άμεση ηλιακή ακτινοβολία και πηγές θερμότητας, όπως ηλεκτρικές θερμάστρες ή θερμάστρες αερίου.
- Διατηρείτε ανοικτό τον χώρο γύρο από όλους τους αγωγούς αερισμού του προϊόντος.

- Μην εγκαταστήσετε το προϊόν κοντά σε παράθυρο. Όταν ανοίγετε το παράθυρο μπορεί να προκληθεί ανατροπή καυτών μαγειρικών σκευών.
- Αν υπάρχει πρίζα πίσω από τη θέση εγκατάστασης του προϊόντος, πρέπει να διασφαλιστεί ότι το προϊόν δεν θα έρθει σε επαφή ούτε με την πρίζα ούτε με το φινιρίσμα που έχει συνδεθεί στην πρίζα.
- Δεν πρέπει να υπάρχει εύκαμptos σωλήνας αερίου, πλαστικός σωλήνας νερού και πρίζα στο πίσω ή πλευρικό τοίχωμα στη θέση όπου θα εγκατασταθεί το προϊόν. Διαφορετικά, αυτά μπορεί να παραμορφωθούν από την επίδραση της θερμότητας όταν λειτουργήσει η πλάκα εστιών και μπορεί να δημιουργηθεί κίνδυνος για την ασφάλεια.

1.6 Ασφάλεια χρήσης

- Να βεβαιώνετε ότι τη συσκευή απενεργοποιείτε μετά από κάθε χρήση.
- Αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε το από την πρίζα, ή απενεργοποιήστε την τροφοδοσία από τον πίνακα ασφαλειών.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αν υποστεί βλάβη ή ζημιά κατά τη χρήση του. Αποσυνδέστε το προϊόν από την παροχή ρεύματος. Επικοινωνήστε με τον εισαγωγέα ή το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν η επιφάνεια της πλάκας εστιών είναι ραγισμένη, αποσυνδέστε το προϊόν από το δίκτυο ρεύματος, για αποφυγή του κινδύνου ηλεκτροπληξίας.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν έχει σπάσει η γυάλινη επιφάνεια της πλάκας εστιών:
Απενεργοποιήστε όλες τις εστίες αερίου και (αν έχει εφαρμογή) τις ηλεκτρικές εστίες. Αποσυνδέστε το προϊόν από την παροχή ρεύματος.
- Μην αγγίζετε την επιφάνεια της συσκευής.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- Μην πατάτε πάνω στη συσκευή, για οποιονδήποτε λόγο.
- Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν αν η κρίση ή ο συντονισμός σας έχει επηρεαστεί από τη χρήση οινόπνεύματος και/ή ναρκωτικών.
- Δεν πρέπει να φυλάσσονται εύφλεκτα αντικείμενα μέσα και γύρω από την περιοχή μαγειρέματος. Διαφορετικά, μπορεί να γίνουν αιτία πυρκαγιάς.
- Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για χρήση με τηλεχειριστήριο ή εξωτερικό χρονοδιακόπτη.

1.7 Προειδοποιήσεις θερμοκρασίας

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Όταν το προϊόν χρησιμοποιείται, τόσο το προϊόν όσο και τα προσπελάσιμα μέρη του θα βρίσκονται σε υψηλή θερμοκρασία. Προσέχετε να αποφεύγετε να αγγίζετε το προϊόν και τις αντιστάσεις θέρμανσης. Τα παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών πρέπει να παραμένουν μακριά από το προϊόν εκτός αν βρίσκονται υπό συνεχή επίβλεψη.
- Μην τοποθετείτε εύφλεκτα / εκρηκτικά υλικά κοντά στο προϊόν, επειδή οι επιφάνειες θα είναι σε υψηλή θερμοκρασία κατά τη λειτουργία του.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κίνδυνος πυρκαγιάς: Μη φυλάσσετε οποιαδήποτε είδη πάνω στις επιφάνειες μαγειρέματος.

1.8 Ασφάλεια μαγειρέματος

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η διαδικασία μαγειρέματος πρέπει να παρακολουθείται. Οι σύντομες διαδικασίες μαγειρέματος πρέπει να επιτηρούνται διαρκώς.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Σε περίπτωση μαγειρέματος με στερεό λίπος ή υγρό λάδι, είναι

επικίνδυνο να αφήσετε την πλάκα εστιών χωρίς διαρκή επιτήρηση, και αυτό μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά. ΠΟΤΕ μην επιχειρήσετε να σβήσετε μια φωτιά με νερό. Πρώτα αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα δικτύου, και κατόπιν καλύψτε τις φλόγες με ένα κάλυμμα ή πυράντοχο ύφασμα (κλπ.).

- Προσέχετε όταν χρησιμοποιείτε αλκοολούχα ποτά στο μαγείρεμα του φαγητού σας. Το οινόπνευμα εξατμίζεται σε υψηλές θερμοκρασίες και μπορεί να προκαλέσει φωτιά επειδή μπορεί να αναφλεγεί αν έρθει σε επαφή με καυτές επιφάνειες.

1.9 Ασφάλεια συντήρησης και καθαρισμού

- Περιμένετε να κρυώσει το προϊόν πριν το καθαρίσετε. Οι καυτές επιφάνειες μπορούν να προκαλέσουν εγκαύματα!
- Ποτέ μην πλένετε το προϊόν ψεκάζοντας ή χύνοντας νερό πάνω του! Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
- Μην χρησιμοποιείτε ατμοκαθαριστές για τον καθαρισμό του προϊόντος γιατί αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

2 Οδηγίες προστασίας του περιβάλλοντος

2.1 Οδηγία περί αποβλήτων

2.1.1 Συμμόρφωση με την Οδηγία περί αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΕΕ) και απόρριψη του προϊόντος στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία της ΕΕ περί ΑΗΕΕ (2012/19/ΕΕ). Αυτό το προϊόν φέρει ένα σύμβολο ταξινόμησης για απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΕΕ).



Το προϊόν αυτό έχει κατασκευαστεί με εξαρτήματα υψηλής ποιότητας και υλικά που μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν και είναι κατάλληλα για ανακύκλωση. Για τον λόγο αυτό, μην πετάξετε το προϊόν μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα ή άλλα απόβλητα, στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του. Παραδώστε το σε σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Μπορείτε να ρωτήσετε τις τοπικές σας αρχές σχετικά με αυτά τα σημεία συλλογής. Η κατάλληλη απόρριψη της συσκευής συμβάλλει στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Συμμόρφωση με την Οδηγία RoHS:

Το προϊόν που προμηθευτήκατε συμμορφώνεται με την Οδηγία RoHS της ΕΕ (2011/65/ΕΕ). Δεν περιέχει επιβλαβή και απαγορευμένα υλικά που καθορίζονται στην Οδηγία.

2.2 Πληροφορίες για τη συσκευασία

Τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος κατασκευάζονται από ανακυκλώσιμα υλικά σύμφωνα με τους Εθνικούς Περιβαλλοντικούς Κανονισμούς. Μην απορρίψετε τα άχρηστα υλικά συσκευασίας μαζί με τα οικιακά ή άλλα απόβλητα, αλλά παραδώστε τα στα σημεία συλλογής υλικών συσκευασίας που έχουν οριστεί από τις τοπικές αρχές.

2.3 Συστάσεις για Εξοικονόμηση Ενέργειας

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΥ) 66/2014, πληροφορίες σχετικά με την ενεργειακή απόδοση μπορείτε να βρείτε στην τεκμηρίωση του προϊόντος που συνοδεύει το προϊόν.

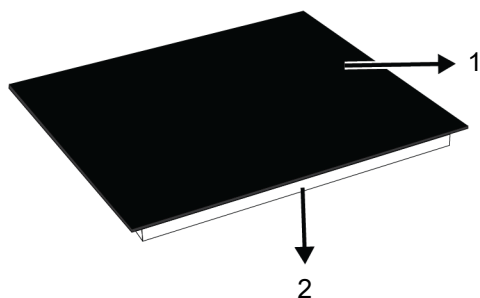
Οι προτάσεις που ακολουθούν θα σας βοηθήσουν να χρησιμοποιείτε το προϊόν με οικολογικό και ενεργειακά αποδοτικό τρόπο:

- Αφήνετε τα κατεψυγμένα τρόφιμα να αποψυχθούν πριν τα ψήσετε.
- Χρησιμοποιείτε κασαρόλες/ τηγάνια με το μέγεθος και το καπάκι που είναι κατάλληλα για τη ζώνη μαγειρέματος. Πάντα επιλέγετε το σωστό μέγεθος σκεύους για τα φαγητά σας. Με τα σκεύη λανθασμένου μεγέθους καταναλώνεται περισσότερη ενέργεια από την απαιτούμενη.
- Διατηρείτε τις επιφάνειες ψησίματος και τις βάσεις των σκευών σε καθαρή κατάσταση. Οι ακαθαρσίες μειώνουν τη μεταφορά θερμότητας μεταξύ της επιφάνειας ψησίματος και της βάσης του σκεύους.

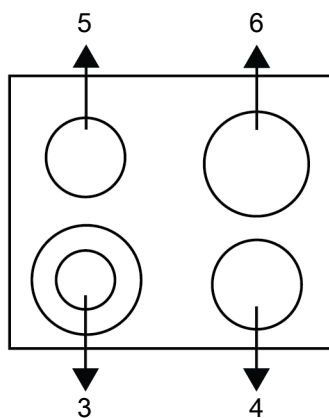
3 Το προϊόν σας

3.1 Παρουσίαση του προϊόντος

EL



- 1 Γυάλινη επιφάνεια μαγειρέματος
- 3 Πολλαπλή εστία
- 5 Μονή εστία



- 2 Κάτω περίβλημα
- 4 Μονή εστία
- 6 Μονή εστία

3.2 Τεχνικές Προδιαγραφές

Γενικές προδιαγραφές της πλάκας εστιών	
Εξωτερικές διαστάσεις προϊόντος (ύψος/ πλάτος/ βάθος) (mm)	38* / 590 / 520
Διαστάσεις εγκατάστασης πλάκας εστιών (πλάτος / βάθος) (mm)	560(+2) / 490 (+2)
Τάση /συχνότητα	1N~220-240 V /2N~380-415 V; 50 Hz
Τύπος καλωδίου και διατομή που χρησιμοποιούνται / καταλληλότητα για χρήση στο προϊόν	ελάχ. H05V2V2-FG 5 x 1,5 mm2
Συνολική ισχύς ρεύματος (W)	6700

Μπροστινή αριστερή	Πολλαπλή εστία
Διάσταση	120/210 mm
Ισχύς	750/2200 W
Πίσω αριστερή	Μονή εστία
Διάσταση	140 mm
Ισχύς	1200 W
Μπροστινή δεξιά	Μονή εστία
Διάσταση	160 mm
Ισχύς	1500 W
Πίσω δεξιά	Μονή εστία
Διάσταση	180 mm
Ισχύς	1800 W

* Το ύψος της εστίας που καθορίζεται στον τεχνικό πίνακα είναι το ύψος του κάτω περιβλήματος του προϊόντος.



Οι τεχνικές προδιαγραφές μπορεί να τροποποιηθούν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, για σκοπούς βελτίωσης της ποιότητας του προϊόντος.



Οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο είναι ενδεικτικές και μπορεί να μην αντιστοιχούν ακριβώς στο προϊόν σας.



Οι τιμές που αναφέρονται στις ετικέτες του προϊόντος ή σε άλλα έντυπα τεκμηρίωσης που το συνοδεύουν έχουν αποκτηθεί σε εργαστηριακές συνθήκες σύμφωνα με τα σχετικά πρότυπα. Ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας και περιβάλλοντος του προϊόντος, οι τιμές αυτές μπορεί να διαφέρουν.

4 Πρώτη Χρήση

Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν, συνιστάται να κάνετε τα εξής που αναφέρονται αντίστοιχα στις ενότητες που ακολουθούν.

4.1 Αρχικός Καθαρισμός

1. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας.
2. Σκουπίστε τις επιφάνειες του προϊόντος με ένα ελαφρά υγρό πανί ή σφουγγάρι και στεγνώστε με ένα άλλο πανί.

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ: Ορισμένα απορρυπαντικά ή καθαριστικά μπορούν να προξενήσουν ζημιά στην επιφάνεια. Μη χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό απορρυπαντικά ή σκόνες/κρέμες καθαρισμού που χαράζουν, ή οποιαδήποτε αιχμηρά αντικείμενα.

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ: Κατά την πρώτη χρήση, μπορεί να παράγεται ατμός και οσμή για αρκετές ώρες. Αυτό είναι φυσιολογικό και απλά χρειάζεται καλό αερισμό για την απομάκρυνσή τους. Αποφεύγετε την απευθείας εισπνοή του καπνού και των οσμών που σχηματίζονται.

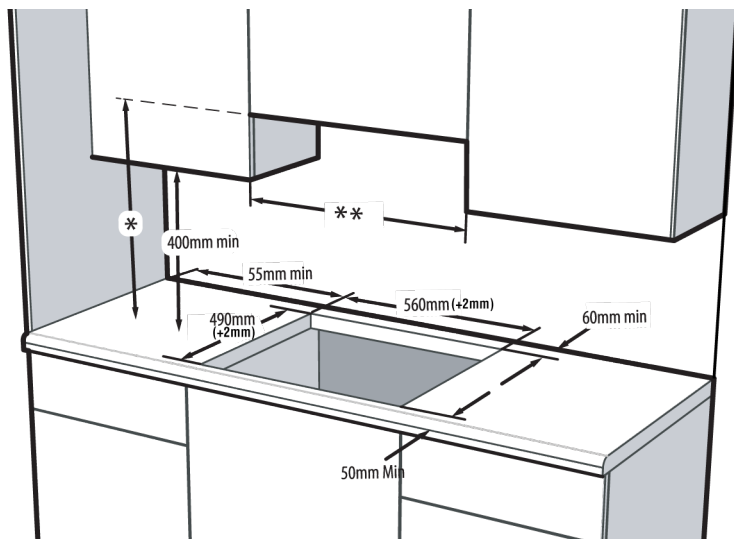
5 Εγκατάσταση

⚠ Γενικές προειδοποιήσεις

- Για την εγκατάσταση του προϊόντος απευθυνθείτε στον πλησιέστερο Εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχουν οι απαιτούμενες εγκαταστάσεις ρεύματος και αερίου πριν καλέσετε τον Εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις για να προετοιμάσει το προϊόν για λειτουργία. Αν όχι, καλέστε αδειούχο ηλεκτρολόγο και εγκαταστάτη για να κάνουν τις απαιτούμενες εργασίες. Ο κατασκευαστής δεν θα φέρει καμία ευθύνη για ζημιές που θα προκύψουν από διαδικασίες που εκτελούνται από μη εξουσιοδοτημένα άτομα και μπορεί να ακυρώσει την εγγύηση.
- Η προετοιμασία της θέσης του προϊόντος και των εγκαταστάσεων ρεύματος και αερίου για το προϊόν αποτελούν ευθύνη του πελάτη.
- Το προϊόν πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με όλους τους τοπικούς κανονισμούς εγκαταστάσεων αερίου και/ή ηλεκτρικών εγκαταστάσεων.
- Πριν την εγκατάσταση, ελέγξτε οπτικά αν το προϊόν παρουσιάζει οποιοδήποτε ελάττωμα.

5.1 Πριν την εγκατάσταση

- Η πλάκα εστιών είναι σχεδιασμένη για εγκατάσταση σε πάγκο κουζίνας του εμπορίου. Θα πρέπει να παραμείνει μια απόσταση ασφαλείας ανάμεσα στη συσκευή και τους τοίχους και τα έπιπλα της κουζίνας. Βλ. εικόνα (τιμές σε χιλ.).
- Ο πάγκος πρέπει να είναι ευθυγραμμισμένος και στερεωμένος σε οριζοντιωμένη θέση.
- Κόψτε το άνοιγμα για την πλάκα εστιών στον πάγκο σύμφωνα με τις διαστάσεις εγκατάστασης.
- Αυτό το προϊόν είναι συσκευή κατηγορίας 3 σύμφωνα με το πρότυπο EN 30-1-1.
- Αφήστε ελάχιστη απόσταση 750 χιλ. πάνω από την επιφάνεια της πλάκας εστιών.
- Αν πρόκειται να εγκατασταθεί απορροφητήρας πάνω από τη συσκευή μαγειρέματος, ανατρέξτε στις οδηγίες του κατασκευαστή του απορροφητήρα σχετικά με το ύψος τοποθέτησης. Εάν δεν καθορίζεται οποιοδήποτε μέγεθος στο εγχειρίδιο της κουκούλας, αυτό το ύψος πρέπει να είναι τουλάχιστον 650 χιλ.
- Οποιοδήποτε έπιπλο κουζίνας δίπλα στη συσκευή πρέπει να είναι ανθεκτικό στη θερμότητα (100 °C το ελάχιστο).



* Ελάχιστο ύψος ως τον απορροφητήρα όπως συνιστάται στο εγχειρίδιο οδηγιών του απορροφητήρα. Εάν δεν συνιστάται στο εγχειρίδιο οδηγιών της κουκούλας, αυτό το ύψος πρέπει να είναι τουλάχιστον 650 mm.

** Η ελάχιστη απόσταση ανάμεσα στα ντουλάπια πρέπει να είναι ίση με το πλάτος της πλάκας εστιών

5.2 Ηλεκτρική σύνδεση

⚠ Γενικές προειδοποιήσεις

- Πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε εργασία στην ηλεκτρική εγκατάσταση, αποσυνδέστε το προϊόν από την παροχή ρεύματος δικτύου. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
- Συνδέστε το προϊόν σε γειωμένη πρίζα/γραμμή που προστατεύεται από ασφαλειοδιακόπτη μίνι τύπου με κατάλληλη ονομαστική τιμή ρεύματος όπως αναφέρεται στον πίνακα "Τεχνικές προδιαγραφές". Αναθέστε την εγκατάσταση της γείωσης σε πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο αν χρησιμοποιείτε το προϊόν με ή χωρίς μετασχηματιστή. Η εταιρεία μας δεν θα φέρει την ευθύνη για οποιεσδήποτε ζημιές προκύπτουν λόγω χρήσης του προϊόντος χωρίς εγκατάσταση γείωσης που συμμορφώνεται με τους τοπικούς κανονισμούς.

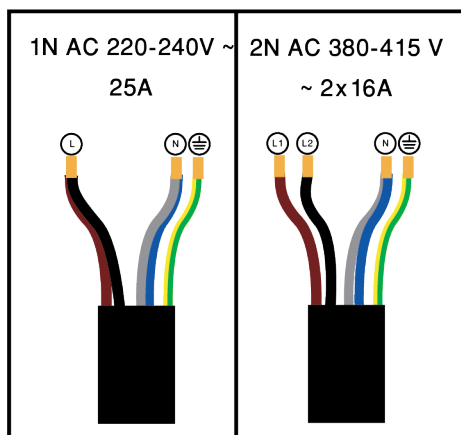
• Το προϊόν επιτρέπεται να συνδεθεί στην παροχή ρεύματος δικτύου μόνο από εξουσιοδοτημένο και εξειδικευμένο τεχνικό. Η περίοδος εγγύησης του προϊόντος ξεκινά μόνο μετά από σωστή εγκατάσταση. Ο κατασκευαστής δεν θα θεωρηθεί υπεύθυνος για ζημιές που προκύπτουν από διαδικασίες που εκτελούνται από μη εξουσιοδοτημένα άτομα.

- Το καλώδιο ρεύματος δεν πρέπει να συσφίγγεται, να λυγίζεται, να συμπιέζεται ή να έρχεται σε επαφή με ζεστά σημεία της μονάδας. Αν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον Εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, βραχυκυκλώματος ή φωτιάς!
- Τα δεδομένα της παροχής ρεύματος δικτύου πρέπει να αντιστοιχούν στα δεδομένα που ορίζονται στην ετικέτα τύπου του προϊόντος. Η ετικέτα τύπου βρίσκεται στο πίσω περίβλημα του προϊόντος. Το καλώδιο ρεύματος του προϊόντος πρέπει να συμμορφώνεται με τις τιμές στον πίνακα "Τεχνικές προδιαγραφές".
- Το φως του καλωδίου ρεύματος πρέπει να είναι εύκολα προσπελάσιμο μετά την εγκατάσταση (αλλά όχι πάνω από την πλάκα εστιών). Μην χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης ή πολλαπλές πρίζες στη σύνδεση ρεύματος.

- Κατά την καλωδίωση, πρέπει να συμμορφώνεστε με τους εθνικούς/τοπικούς ηλεκτρολογικούς κανονισμούς και πρέπει να χρησιμοποιείτε πρίζα/καλώδιο και φως που είναι κατάλληλα για το φούρνο. Σε περίπτωση που τα όρια ισχύος του προϊόντος υπερβαίνουν τις τιμές ρεύματος του φως και της πρίζας/του καλωδίου ρεύματος, το προϊόν πρέπει να συνδεθεί απευθείας μέσω σταθερής ηλεκτρικής εγκατάστασης χωρίς χρήση φως και πρίζας/καλωδίου ρεύματος.
- **Αν το προϊόν πρόκειται να συνδεθεί απευθείας στην παροχή ρεύματος:** Αν δεν είναι εφικτή η αποσύνδεση όλων των πόλων στην τροφοδοσία ρεύματος, πρέπει να συνδεθεί μια μονάδα αποσύνδεσης με ελάχιστο διάκενο επαφών 3 χιλ. σε όλους τους πόλους (ασφάλειες, ασφαλειοδιακόπτες γραμμής, επαφείς) και όλοι οι πόλοι της μονάδας αποσύνδεσης πρέπει να είναι κοντά στο προϊόν (αλλά όχι από πάνω) σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς (π.χ. της IEE για το Ην.Βασ.). Η μη συμμόρφωση με αυτή την οδηγία μπορεί να προκαλέσει λειτουργικά προβλήματα και ακύρωση της εγγύησης του προϊόντος.
- Συνιστάται επίσης πρόσθετη προστασία με ρελέ ρεύματος διαρροής.

Αν το προϊόν έχει παραχθεί με καλώδιο χωρίς φως:

Συνδέστε το καλώδιο του προϊόντος στην παροχή ρεύματος όπως υποδεικνύεται παρακάτω:



Εάν ο τύπος καλωδίου τροφοδοσίας είναι τύπου 5 αγωγών, για μονοφασική σύνδεση:

- Καφέ/Μαύρο = L (Φάση)
- Μπλε/Γκρι = N (Ουδέτερο)

- Πράσινο/Κίτρινο σύρμα = (E) (Γείωση)

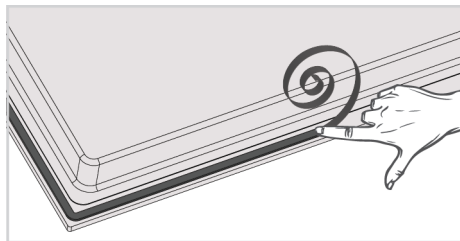
Εάν ο τύπος καλωδίου τροφοδοσίας είναι τύπου 5 αγωγών, για διφασική σύνδεση:

- Καφέ = L1 (Φάση)
- Μαύρο = L2 (Φάση)
- Μπλε/Γκρι = N (Ουδέτερο)

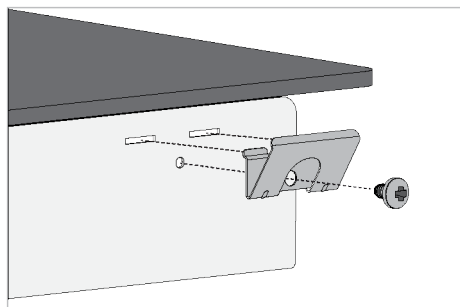
- Πράσινο/Κίτρινο σύρμα = (E) (Γείωση)

5.3 Εγκατάσταση των προϊόντων

1. Γυρίζοντας την εστία ανάποδα, τοποθετήστε την σε μια επίπεδη επιφάνεια.
2. Κατά την εγκατάσταση της εστίας, εφαρμόστε το στεγανοποιητικό παρέμβυσμα, το οποίο παρέχεται στη συσκευασία, γύρω από την εστία, όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα, διασφαλίζοντας ότι παραμένει 1 έως 2 mm εσωτερικά από την εξωτερική άκρη του γυαλιού.



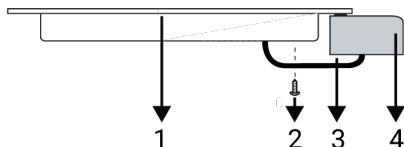
3. Στερεώστε τα ελατήρια στερέωσης στην εστία τοποθετώντας τα μέσω των οπών στο κάτω περίβλημα και βιδώνοντάς τα όπως φαίνεται στην εικόνα.



i Σε ορισμένα μοντέλα, τα ελατήρια στερέωσης μπορεί να είναι προσυναρμολογημένα στο προϊόν σας.

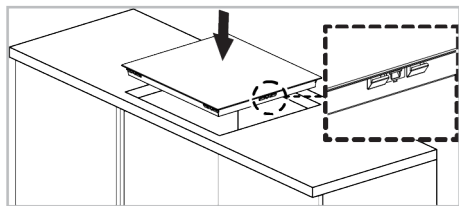
i Ο αριθμός των ελατηρίων στερέωσης στο προϊόν σας ποικίλλει ανάλογα με το μοντέλο του προϊόντος.

4. Γυρίστε ξανά την εστία, ευθυγραμμίστε την στον πάγκο και τοποθετήστε την.
5. Όταν η εστία τοποθετηθεί στον πάγκο, θα τοποθετηθεί στον πάγκο με τη βοήθεια ελατηρίων και το προϊόν σας θα στερεωθεί εύκολα. Σε περιπτώσεις όπου η εγκατάσταση με αυτά τα ελατήρια δεν είναι επαρκής, μπορείτε να συνδέσετε δύο ελατήρια στερέωσης στο μπροστινό μέρος του προϊόντος ως εξής.



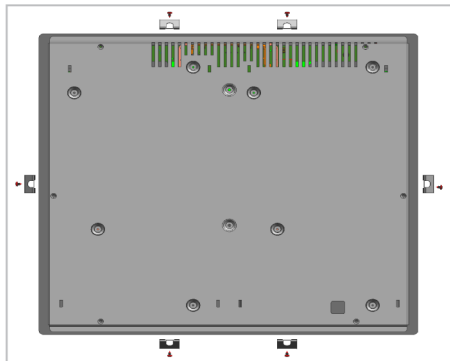
- 1 Εστία μαγειρέματος
- 2 Βίδα
- 3 Ελατήριο στερέωσης
- 4 Πάγκος

Εύκολη εγκατάσταση: Ορισμένα μοντέλα διαθέτουν ελατήρια στερέωσης και στεγανωτικό παρέμβυσμα προσαρτημένο στο προϊόν. Για αυτά τα μοντέλα, αγνοήστε τις οδηγίες τοποθέτησης ελατηρίων και βραχιόνων στήριξης που περιγράφονται στο εγχειρίδιο. Τοποθετήστε το προϊόν σας απευθείας στο χώρο όπου θα τοποθετηθεί το προϊόν, όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα.



Πίσω όψη (ανοίγματα συνδέσεων)

Η θέση των οπών σύνδεσης που παρουσιάζεται στην παρακάτω εικόνα είναι σχηματική και μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο του προϊόντος. Στερεώστε ανάλογα με τις οπές σύνδεσης στο προϊόν σας.

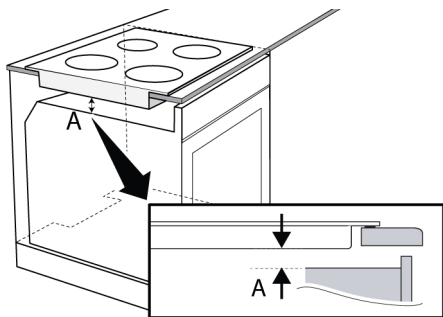


i Η πραγματοποίηση συνδέσεων σε διαφορετικές οπές δεν είναι καλή πρακτική από άποψη ασφάλειας γιατί μπορεί να προκληθεί ζημιά στο σύστημα αερίου και στο ηλεκτρικό σύστημα.

i Η εστία περιλαμβάνει επί μέρους μονάδες που λειτουργούν με αέριο και ηλεκτρισμό. Γι' αυτό, η εστία πρέπει να στερεωθεί στον πάγκο μόνο μέσω αυτών των οπών στερέωσης, με χρήση μόνο των εξαρτημάτων στερέωσης και των βιδών που παρέχονται και με τον τρόπο που υποδεικνύεται στο εγχειρίδιο οδηγιών. Διαφορετικά θα δημιουργηθεί κινδύνους για την ασφάλεια ζωής και περιουσίας.

Αν υπάρχει εντοιχισμένος φούρνος κάτω από την εστία;

Κατά την τοποθέτηση της εστίας σε εντοιχισμένο φούρνο, πρέπει να αφήνεται μια απόσταση μεταξύ του επάνω τοιχώματος του φούρνου και του κάτω περιβλήματος της εστίας, όπως φαίνεται στην εικόνα.



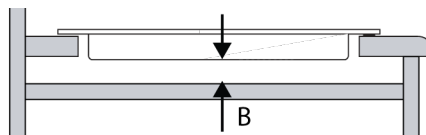
A ελάχ. 15 mm

Εάν υπάρχει συρτάρι/ντουλάπι κάτω από την εστία;

Κατά την εγκατάσταση της εστίας σε ντουλάπι, συνιστάται η εγκατάσταση ενός ραφιού για να διαχωρίσει το ντουλάπι από την

εστία, όπως φαίνεται στο σχήμα. Αυτό δεν απαιτείται κατά την εγκατάσταση σε εντοιχισμένο φούρνο.

Για παράδειγμα, αν είναι εφικτή η επαφή με το κάτω μέρος της συσκευής αφού εγκατασταθεί πάνω από ένα συρτάρι, το τμήμα αυτό πρέπει να καλυφθεί με ξύλινη πλάκα.



B ελάχ. 15 mm

Τελικός έλεγχος

1. Συνδέστε ξανά το προϊόν στο ρεύμα.
2. Ελέγξτε τις λειτουργίες.

6 Πως να χρησιμοποιείτε την πλάκα εστιών

6.1 Γενικές πληροφορίες σχετικά με τη χρήση της πλάκας εστιών

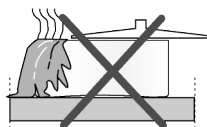
⚠ Γενικές προειδοποιήσεις

- Μην αφήνετε αντικείμενα να πέσουν πάνω στην εστία. Ακόμα και μικρά αντικείμενα, όπως αλατιέρα, μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην εστία. Μη χρησιμοποιείτε ραγισμένες εστίες. Το νερό μπορεί να διαρρεύσει μέσα από αυτές τις ρωγμές και να προκαλέσει βραχυκύκλωμα. Εάν η επιφάνεια έχει υποστεί οποιαδήποτε ζημιά (π.χ. ορατές ρωγμές), απενεργοποιήστε πρώτα την ασφάλεια και καλέστε την εξουσιοδοτημένη υπηρεσία για να αποσυνδέσετε το προϊόν για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μην τοποθετείτε πάνω στην πλάκα εστιών κατασρόλες/ τηγάνια που δεν είναι σταθερά ή μπορούν να ανατραπούν εύκολα.
- Μη θερμαίνετε κατασρόλες/ τηγάνια χωρίς περιεχόμενο. Μπορεί να υποστούν ζημιά τόσο τα σκεύη όσο και η συσκευή.
- Πάντα να απενεργοποιείτε τις εστίες αερίου της πλάκας εστιών μετά από κάθε χρήση.
- Θα προξενήσετε ζημιά στη συσκευή αν χρησιμοποιήσετε τις εστίες χωρίς κανένα σκεύος ή κατασρόλα/ τηγάνι. Πάντα να απενεργοποιείτε τις εστίες μετά από κάθε χρήση.
- Μετά από κάθε χρήση, η επιφάνεια μαγειρέματος θα είναι ζεστή, οπότε μην τοποθετείτε τις πλαστικές γλάστρες / τηγάνια στην επιφάνεια μαγειρέματος. Καθαρίζετε αμέσως οποιαδήποτε τέτοια υλικά έχουν λιώσει πάνω στην επιφάνεια.
- Ξαφνικές αλλαγές θερμοκρασίας στην γυάλινη επιφάνεια μαγειρέματος μπορεί να προκαλέσουν ζημιά, προσέξτε να μην χυθούν κρύα υγρά κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος.
- Τοποθετείτε κατάλληλη ποσότητα φαγητού μέσα στις κατασρόλες και τα τηγάνια. Με αυτό τον τρόπο θα εμποδίσετε να χυθεί το φαγητό έξω από τις κατασρόλες/ τα τηγάνια και δεν θα χρειαστεί άσκοπο καθαρισμό.
- Μην τοποθετείτε πάνω στις ηλεκτρικές εστίες ή τις εστίες αερίου τα καπάκια από κατασρόλες ή τηγάνια.
- Πάντα να κεντράρετε τα μαγειρικά σκεύη πάνω στις ηλεκτρικές εστίες ή τις εστίες αερίου. Αν θέλετε να τοποθετήσετε το μαγειρικό σκεύος πάνω σε διαφορετική ηλε-

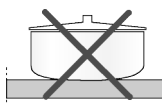
κτρική εστία ή εστία αερίου μην το σύρετε ως την επιθυμητή εστία, αλλά σηκώστε το και τοποθετήστε το στη νέα εστία.

Πρακτικές συμβουλές για υαλοκεραμικές πλάκες εστιών

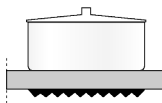
- Η υαλοκεραμική επιφάνεια είναι ανθεκτική σε θερμότητα και δεν επηρεάζεται από μεγάλες διαφορές θερμοκρασίας.
- Μη χρησιμοποιείτε την υαλοκεραμική επιφάνεια για απόθεση αντικειμένων ή σαν επιφάνεια κοπής.
- Χρησιμοποιείτε μόνο κατσαρόλες και τηγάνια με μηχανικά επεξεργασμένες βάσεις. Τα αιχμηρά άκρα μπορεί να προκαλέσουν γρατσουνιές στην επιφάνεια.
- Μη χρησιμοποιείτε κατσαρόλες/ τηγάνια και σκεύη από αλουμίνιο. Το αλουμίνιο προκαλεί ζημιές στην επιφάνεια της πλάκας εστιών.
- Τα πιτσιλίσματα φαγητού μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια της πλάκας εστιών αλλά και πυρκαγιά.



- Μη χρησιμοποιείτε κατσαρόλες/ τηγάνια με κυρτή ή κοίλη βάση.



- Χρησιμοποιείτε μόνο κατσαρόλες και τηγάνια με επίπεδες βάσεις. Αυτές επιτρέπουν ευκολότερη μεταφορά θερμότητας.



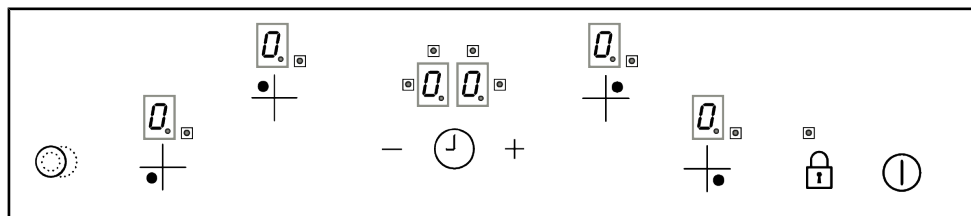
- Αν η διάμετρος του σκεύους είναι πολύ μικρή, προκαλείται άσκοπη κατανάλωση ενέργειας.



Συνιστώμενα μεγέθη κατσαρολών/ τηγανιών

Διάμετρος εστίας - mm	Διάμετρος σκεύους - cm
120	12 – 14
140	14 – 16
160	16 – 18
180	18 – 20
210	21 – 23
170x265	17 – 19 / 26 – 28

6.2 Πίνακας χειρισμού



Πλήκτρα:



Πλήκτρο on/off



Πλήκτρο αύξησης



Πλήκτρο μείωσης



Πλήκτρο χρονοδιακόπτη



Πλήκτρο κλειδώματος πλήκτρων



Πολλαπλή εστία

Πλήκτρα επιλογής εστίας :

- Πλήκτρο επιλογής πίσω αριστερής εστίας
- Πλήκτρο επιλογής μπροστινής αριστερής εστίας
- Πλήκτρο επιλογής μπροστινής δεξιάς εστίας
- Πλήκτρο επιλογής πίσω δεξιάς εστίας

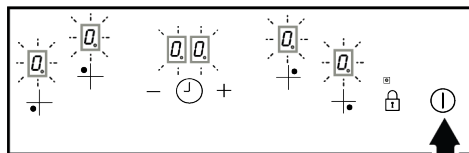
Γενικές προειδοποιήσεις για τον πίνακα ελέγχου

- Τα γραφικά και τα σχήματα είναι μόνο για επεξηγηματικούς σκοπούς. Οι πραγματικές εικόνες ή λειτουργίες ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο της εστίας σας.
- Αυτό το προϊόν ελέγχεται από έναν πίνακα ελέγχου αφής. Κάθε λειτουργία που κάνετε στον πίνακα ελέγχου αφής επιβεβαιώνεται από ένα ηχητικό σήμα.
- Διατηρείτε πάντα τον πίνακα ελέγχου καθαρό και στεγνό. Εάν η επιφάνεια είναι υγρή και βρώμικη, μπορεί να προκαλέσει προβλήματα στη λειτουργία των λειτουργιών.

Ενεργοποίηση της εστίας

1. Ενεργοποιήστε την εστία αγγίζοντας το πλήκτρο ①.

⇒ Το σύμβολο "Q" εμφανίζεται σε όλες τις οθόνες των ζωνών μαγειρέματος.



- ① Εάν δεν γίνει καμία ενέργεια εντός 10 δευτερολέπτων, η εστία θα επιστρέψει αυτόματα σε κατάσταση αναμονής.

Απενεργοποίηση της εστίας

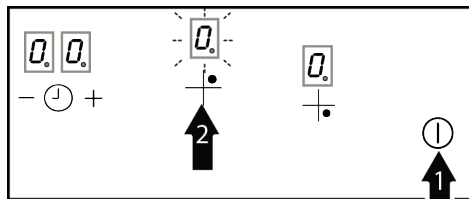
1. Αγγίξτε το πλήκτρο ① για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα.

⇒ Η εστία απενεργοποιείται και επιστρέφει στη λειτουργία αναμονής.

Ενεργοποίηση των ζωνών μαγειρέματος (Τμήμα Μαγειρέματος)

1. Ενεργοποιήστε την εστία αγγίζοντας το πλήκτρο ①.

2. Αγγίξτε το πλήκτρο επιλογής της ζώνης μαγειρέματος που θέλετε να ενεργοποιήσετε.



⇒ Το σύμβολο "Q" εμφανίζεται στην οθόνη της ζώνης μαγειρέματος και η φωτεινή ένδειξη LED κάτω από το σύμβολο ανάβει.

3. Ενεργοποιήστε τη ρύθμιση επιπέδου θερμοκρασίας αγγίζοντας το πλήκτρο +. Ρυθμίστε το επίπεδο θερμοκρασίας μεταξύ 1 και 9 αγγίζοντας τα πλήκτρα + / -.

- ① Εάν αγγίξετε απευθείας το πλήκτρο — για τη ρύθμιση του επιπέδου θερμοκρασίας, θα ενεργοποιηθεί η ρύθμιση υψηλής ισχύος. Η ρύθμιση υψηλής ισχύος περιγράφεται στην επόμενη ενότητα.

- ① Εάν δεν γίνει καμία ενέργεια εντός 10 δευτερολέπτων, η εστία θα επιστρέψει αυτόματα σε κατάσταση αναμονής.

Απενεργοποίηση των ζωνών μαγειρέματος:

Μια επιλεγμένη ζώνη μαγειρέματος μπορεί να απενεργοποιηθεί με 3 διαφορετικούς τρόπους:

1. Μειώνοντας τη θερμοκρασία στο επίπεδο "0": Απενεργοποιήστε τη ζώνη μαγειρέματος μειώνοντας τη ρύθμιση θερμοκρασίας στο "0".
2. Απενεργοποίηση ζώνης μαγειρέματος αγγίζοντας το πλήκτρο επιλογής ζώνης μαγειρέματος: Για να απενεργοποιήσετε μια ζώνη μαγειρέματος, αγγίξτε το σχετικό πλήκτρο επιλογής ζώνης μαγειρέματος για τη συγκεκριμένη ζώνη μαγειρέματος για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα.

3. Χρήση της λειτουργίας απενεργοποίησης χρονοδιακόπτη για την επιθυμητή ζώνη: Όταν λήξει ο χρόνος, ο χρονοδιακόπτης απενεργοποιεί τη ζώνη που είναι συνδεδεμένη με αυτόν. Οι σχετικές οθόνες δείχνουν «0» ή «00». Όταν τελειώσει ο χρόνος, ηχεί ο ηχητικός συναγερμός. Για να σιγήσετε τον ηχητικό συναγερμό, αγγίζετε οποιοδήποτε πλήκτρο στον πίνακα ελέγχου.

Ένδειξη υπολειπόμενης θερμότητας

Εάν το σύμβολο "H" ανάψει στην οθόνη της εστίας, αυτό σημαίνει ότι η εστία είναι ακόμα ζεστή και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να κρατήσει ζεστές μικρές ποσότητες φαγητού. Το σύμβολο εξαφανίζεται από την οθόνη όταν η θερμοκρασία πέσει κάτω από ένα σημείο καύσης.

i Εάν το σύμβολο "H" ανάψει στην οθόνη του καυστήρα όταν η εστία είναι απενεργοποιημένη, αυτό σημαίνει ότι ο καυστήρας είναι ακόμα ζεστός. Μην αγγίζετε τις ζώνες μαγειρέματος.

i Όταν υπάρχει διακοπή ρεύματος, η ένδειξη υπολειπόμενης θερμότητας δεν ανάβει και δεν προειδοποιεί τον χρήστη για ζεστές ζώνες μαγειρέματος.

Όταν η εστία σας υπερθερμαίνεται.

- Εάν οι ενεργές ζώνες μαγειρέματος έχουν ρυθμιστεί σε επίπεδο υψηλότερο από το επίπεδο 7, η εστία χαμηλώνει το επίπεδο των ενεργών ζωνών μαγειρέματος στο επίπεδο 7 και οι ζώνες μαγειρέματος δεν μπορούν να ρυθμιστούν υψηλότερα από αυτό το επίπεδο.
- Εάν συνεχιστεί η υπερθέρμανση. Εάν η ζώνη έχει ρυθμιστεί σε επίπεδο υψηλότερο από το επίπεδο 5, η ζώνη θα μειωθεί στο επίπεδο 5 και δεν θα επιτρέπεται να λειτουργεί σε επίπεδο υψηλότερο από αυτό το επίπεδο. Εάν η ζώνη σας υπερθερμανθεί, θα απενεργοποιηθεί για προστασία και οι ζώνες δεν θα λειτουργούν.

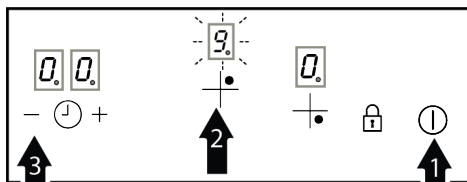
Ρύθμιση υψηλής ισχύος (Γρήγορη θέρμανση - Booster)

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη ρύθμιση υψηλής ισχύος για γρήγορη θέρμανση. Εάν είναι ενεργοποιημένη η γρήγορη θέρμανση, το μαγείρεμα θα λειτουργήσει στη μέγιστη ισχύ για ένα ορισμένο χρονικό διάστημα. Ο γρήγορος χρόνος θέρμανσης εξαρτάται από το επιλεγμένο επίπεδο θερμότητας. Ωστόσο, δεν συνιστάται να μαγειρεύετε για μεγάλο χρονικό διάστημα σε αυτή τη θέση.

Ενεργοποίηση της ρύθμισης υψηλής ισχύος:

- Ενεργοποιήστε την εστία αγγίζοντας το πλήκτρο ①.
- Επιλέξτε την επιθυμητή ζώνη αγγίζοντας το πλήκτρο επιλογής μαγειρέματος.
- Ρυθμίστε το επίπεδο στο "9" αγγίζοντας το πλήκτρο —.

⇒ Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «9» και «P» εναλλάξ. Στο επίπεδο θερμοκρασίας «9» ενεργοποιείται η ρύθμιση υψηλής ισχύος.



- Εάν θέλετε να ρυθμίσετε μια ρύθμιση υψηλής ισχύος σε διαφορετικό επίπεδο θερμοκρασίας, μπορείτε να την αλλάξετε αγγίζοντας τα πλήκτρα +/-. Το ρυθμισμένο επίπεδο θερμοκρασίας και το "P" εμφανίζονται στην οθόνη αντίστοιχα. Για παράδειγμα, όταν το επίπεδο θερμοκρασίας μειωθεί στο 6, εμφανίζονται τα "6" και "P" αντίστοιχα.

i Εάν η εστία σας υπερθερμανθεί, η ρύθμιση υψηλής ισχύος ενδέχεται να μην είναι ρυθμιζόμενη.

Απενεργοποίηση της ρύθμισης υψηλής ισχύος:

Όταν ολοκληρωθεί ο χρόνος ρύθμισης υψηλής ισχύος, η ζώνη μαγειρέματος συνεχίζει να λειτουργεί στην καθορισμένη θερμοκρασία και εμφανίζεται μόνο το επίπεδο

θερμοκρασίας στην οθόνη. Εάν θέλετε να

απενεργοποιήσετε τη ζώνη μαγειρέματος εκ των προτέρων, αγγίξτε το πλήκτρο — ή ρυθμίστε το επίπεδο θερμοκρασίας στο "0".

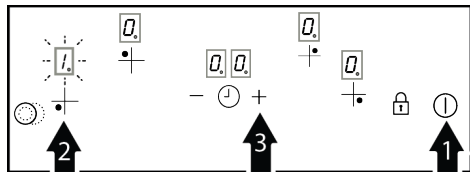
EL

Επίπεδο θερμοκρασίας	Χρόνος απενεργοποίησης - δευτερόλεπτα
1	60
2	180
3	288
4	390
5	510
6	150
7	210
8	270
9	10

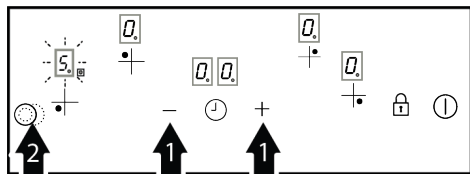
Πίνακας 1: Πίνακας 1: Χρόνοι απενεργοποίησης ρύθμισης υψηλής ισχύος

Ενεργοποίηση πολλαπλών (διπλών) ζωνών μαγειρέματος

1. Ενεργοποιήστε την εστία αγγίζοντας το πλήκτρο ①.
2. Επιλέξτε τη διπλή ζώνη μαγειρέματος που θέλετε να λειτουργήσετε αγγίζοντας τα πλήκτρα επιλογής ζώνης μαγειρέματος.
3. Αγγίξτε το πλήκτρο + για να ενεργοποιήσετε τη ρύθμιση του επιπέδου θερμοκρασίας. Αγγίξτε τα πλήκτρα +/- για να ρυθμίσετε μεταξύ 1 και 9.



4. Αγγίξτε το πλήκτρο ☉ για να ενεργοποιήσετε το δεύτερο εξωτερικό τμήμα της διπλής ζώνης. Όταν αγγίξετε ξανά το πλήκτρο ☉, η εξωτερική ενότητα θα απενεργοποιηθεί. Το εσωτερικό τμήμα θα συνεχίσει να λειτουργεί.



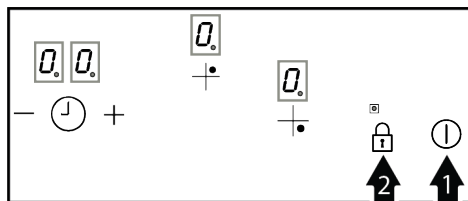
i Τα εξωτερικά τμήματα των ζωνών μαγειρέματος ενεργοποιούνται μόνο εάν έχει οριστεί ένα επίπεδο θερμοκρασίας μεταξύ 1 και 9 για το καθένα για τη ζώνη.

Κλειδαριά με κλειδί

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε το κλειδωμα κλειδιών για να αποφύγετε τυχαίες αλλαγές στις λειτουργίες κατά τη λειτουργία της εστί-ας.

Ενεργοποίηση κλειδώματος κλειδιού:

1. Ενεργοποιήστε την εστία αγγίζοντας το πλήκτρο ①.
 2. Αγγίξτε το πλήκτρο  μέχρι να ανάψει η λυχνία LED πάνω από το πλήκτρο .
- ⇒ Η λειτουργία κλειδώματος πλήκτρων είναι ενεργοποιημένη.



i Εάν απενεργοποιήσετε την εστία ενώ τα κλειδιά είναι κλειδωμένα, η κλειδαριά κλειδιών θα είναι ενεργή όταν ενεργοποιήσετε ξανά την εστία. Για να λειτουργήσει η εστία σε μια τέτοια περίπτωση, η κλειδαριά με κλειδί πρέπει να απενεργοποιηθεί.

Απενεργοποίηση κλειδώματος κλειδιού:

1. Με την κλειδαριά ενεργοποιημένη, αγγίξτε το πλήκτρο  μέχρι να απενεργοποιηθεί η λυχνία LED στο πλήκτρο .

⇒ Η κλειδαριά κλειδιού είναι απενεργοποιημένη.

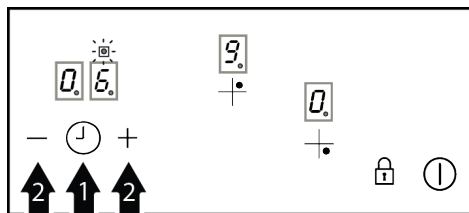
Λειτουργία χρονοδιακόπτη

Αυτή η λειτουργία κάνει το μαγείρεμα πιο εύκολο για εσάς. Δεν χρειάζεται να στέκεστε συνεχώς πάνω από την εστία ενώ μαγειρεύετε. Η ζώνη μαγειρέματος απενεργοποιείται αυτόματα μετά την επιλεγμένη ώρα.

-  Οι λυχνίες LED κουκκίδων γύρω από την οθόνη του ρολογιού αντιπροσωπεύουν κάθε ζώνη μαγειρέματος. Εάν ένα μόνο LED αναβοσβήνει, μπορείτε να ρυθμίσετε το χρονόμετρο για αυτήν τη ζώνη.

Ρύθμιση της λειτουργίας χρονοδιακόπτη ζώνης μαγειρέματος:

1. Ενεργοποιήστε την εστία αγγίζοντας το πλήκτρο .
2. Επιλέξτε την επιθυμητή ζώνη μαγειρέματος αγγίζοντας τα πλήκτρα επιλογής ζώνης μαγειρέματος.
3. Ενεργοποιήστε τη ρύθμιση επιπέδου θερμοκρασίας αγγίζοντας το πλήκτρο . Προσαρμόστε τη ρύθμιση μεταξύ 1 και 9 αγγίζοντας τα πλήκτρα /—.
4. Ενεργοποιήστε τον χρονοδιακόπτη της εστίας αγγίζοντας το πλήκτρο . Στην οθόνη του χρονοδιακόπτη θα εμφανιστεί η ένδειξη «00» και η αντίστοιχη φωτεινή ένδειξη LED γύρω από τη ζώνη μαγειρέματος θα αρχίσει να αναβοσβήνει.



5. Προσαρμόστε την επιθυμητή τιμή χρόνου αγγίζοντας τα πλήκτρα  και —. Η ρύθμιση θα επιβεβαιωθεί μετά από μερικά δευτερόλεπτα.

-  Ο χρονοδιακόπτης μπορεί να ρυθμιστεί μόνο για τις ζώνες μαγειρέματος που λειτουργούν αυτήν τη στιγμή.

-  Επαναλάβετε τα παραπάνω βήματα για οποιαδήποτε άλλη ζώνη μαγειρέματος για την οποία θέλετε να ορίσετε χρονοδιακόπτη.

-  Ο χρονοδιακόπτης δεν μπορεί να ρυθμιστεί μέχρι να επιλεγεί η ζώνη μαγειρέματος και το επίπεδο θερμοκρασίας της.

-  Με τον χρονοδιακόπτη επιλεγμένο για τη ζώνη μαγειρέματος, μπορείτε να δείτε τον υπόλοιπο χρόνο αγγίζοντας ξανά το πλήκτρο . Κάθε άγγιγμα θα εμφανίζει διαδοχικά τους καθορισμένους χρόνους για διαφορετικές ζώνες μαγειρέματος.

Απενεργοποίηση του χρονοδιακόπτη

Όταν λήξει ο καθορισμένος χρόνος, η εστία θα απενεργοποιηθεί αυτόματα και θα δώσει μια ηχητική προειδοποίηση. Πατήστε οποιοδήποτε πλήκτρο για να απενεργοποιήσετε την ηχητική προειδοποίηση.

Απενεργοποίηση του χρονοδιακόπτη νωρίς

Εάν ο χρονοδιακόπτης απενεργοποιηθεί νωρίς, η εστία θα συνεχίσει να λειτουργεί στην καθορισμένη θερμοκρασία μέχρι να απενεργοποιηθεί.

Όταν ο χρονοδιακόπτης για τη ζώνη μαγειρέματος απενεργοποιηθεί νωρίς, συνεχίζει να λειτουργεί στο καθορισμένο επίπεδο θερμοκρασίας.

1. Επιλέξτε τη ζώνη μαγειρέματος που θέλετε να απενεργοποιήσετε.
2. Ενεργοποιήστε τον χρονοδιακόπτη αγγίζοντας το πλήκτρο .

3. Πατήστε το πλήκτρο — μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη "00" στην οθόνη του χρονοδιακόπτη ή αγγίξτε τα πλήκτρα $\pm$ — ταυτόχρονα για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα.

Η φωτεινή ένδειξη σημείου και ο χρονοδιακόπτης της σχετικής ζώνης μαγειρέματος αναβοσβήνουν για ορισμένο χρονικό διάστημα και στη συνέχεια σβήνουν εντελώς και ο χρονοδιακόπτης ακυρώνεται.

Αυτόματη απενεργοποίηση (χρονικοί περιορισμοί λειτουργίας)

Η μονάδα ελέγχου εστίας διαθέτει λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης. Εάν μία ή περισσότερες από τις ζώνες μαγειρέματος

παραμείνουν ενεργοποιημένες, η ζώνη μαγειρέματος θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από ένα ορισμένο χρονικό διάστημα. (Βλ. Πίνακα-2)

Εάν υπάρχει χρονοδιακόπτης που έχει αντιστοιχιστεί στη ζώνη μαγειρέματος, τότε η οθόνη του χρονοδιακόπτη θα απενεργοποιηθεί επίσης. Ο χρόνος αυτόματης απενεργοποίησης εξαρτάται από το επιλεγμένο επίπεδο θερμοκρασίας. Η ζώνη μαγειρέματος μπορεί να ενεργοποιηθεί ξανά από τον χρήστη αφού απενεργοποιηθεί αυτόματα όπως περιγράφεται παραπάνω.

Επίπεδο θερμοκρασίας	Χρόνος αυτόματης απενεργοποίησης - ώρες
1	6
2	6
3	5
4	5
5	4
6	1.5
7	1.5
8	1.5
9	1.5

Πίνακας 2: Πίνακας 2: Αυτόματοι χρόνοι απενεργοποίησης

7 Γενικές πληροφορίες σχετικά με το μαγείρεμα

Στην ενότητα αυτή μπορείτε να βρείτε πρακτικές συμβουλές για την προετοιμασία και το μαγείρεμα των φαγητών σας.

7.1 Γενικές προειδοποιήσεις σχετικά με το μαγείρεμα με πλάκα εστιών

Γενικές προειδοποιήσεις σχετικά με το μαγείρεμα με πλάκα εστιών

- Ποτέ μην προσθέσετε στο τηγάνι λάδι πάνω από το ένα τρίτο του ύψους του. Μην αφήνετε την πλάκα εστιών χωρίς επιτήρηση όταν ζεσταίνετε λάδι. Η υπερθέρμανση του λαδιού προκαλεί κίνδυνο φωτιάς. Μην προσπαθήσετε ποτέ να σβήσετε ενδεχόμενη φωτιά με νερό! Όταν το λάδι πιάσει φωτιά, καλύψτε το με κου-

βέρτα κατάσβεσης φωτιάς ή με ένα υγρό πανί. Απενεργοποιήστε την πλάκα εστιών, αν είναι ασφαλές να το κάνετε, και τηλεφωνήστε στην Πυροσβεστική υπηρεσία.

- Πριν τηγανίσετε τρόφιμα, πάντα αφαιρείτε το πλεονάζον νερό και τοποθετείτε τα αργά μέσα στο καυτό λάδι. Να βεβαιώνετε ότι τα κατεψυγμένα τρόφιμα έχουν αποψυχθεί πριν τα τηγανίσετε.
- Όταν θερμαίνετε λάδι, βεβαιωθείτε ότι το δοχείο που χρησιμοποιείτε είναι στεγνό και διατηρήστε το καπάκι ανοιχτό.
- Για συνιστώμενες πρακτικές μαγειρέματος με εξοικονόμηση ενέργειας, ανατρέξτε στην ενότητα "Οδηγίες προστασίας του περιβάλλοντος".

8 Συντήρηση και καθαρισμός

8.1 Γενικές πληροφορίες καθαρισμού

Γενικές προειδοποιήσεις

- Περιμένετε να κρυώσει το προϊόν πριν το καθαρίσετε. Οι καυτές επιφάνειες μπορούν να προκαλέσουν εγκαύματα!
- Μην περνάτε τα απορρυπαντικά απευθείας πάνω στις καυτές επιφάνειες. Μπορεί να δημιουργηθούν ανεξίτηλες κηλίδες.
- Μετά από κάθε χρήση, πρέπει να καθαρίζετε το προϊόν σχολαστικά και να το στεγνώνετε. Έτσι, τα κατάλοιπα φαγητού θα καθαρίζονται εύκολα και δεν θα καίγονται όταν επαναχρησιμοποιηθεί το προϊόν αργότερα. Επομένως, η ωφέλιμη διάρκεια ζωής παρατείνεται και τα συνήθη εμφανιζόμενα προβλήματα μειώνονται.
- Μην χρησιμοποιείτε προϊόντα καθαρισμού με ατμό για τον καθαρισμό.
- Ορισμένα απορρυπαντικά ή καθαριστικά μπορούν να προξενήσουν ζημιά στην επιφάνεια. Στα ακατάλληλα καθαριστικά συγκαταλέγονται: χλωρίνη, καθαριστικά με αμμωνία, οξέα ή χλώριο, προϊόντα καθαρισμού με ατμό, προϊόντα αφαίρεσης αλάτων, κηλίδων και σκουριάς, καθαριστικά που χαράζουν (καθαριστικά σε κρέμα, σκόνη τριψίματος, κρέμα τριψίματος, είδη για τρίψιμο που χαράζουν, σύρμα τριψίματος, σκληρά σφουγγάρια, πανιά καθαρισμού που περιέχουν ακαθαρσίες και κατάλοιπα απορρυπαντικού).
- Δεν χρειάζεται ειδικό καθαριστικό για τον καθαρισμό μετά από κάθε χρήση. Καθαρίζετε τη συσκευή χρησιμοποιώντας απορρυπαντικό πιάτων, χλιαρό νερό και ένα μαλακό πανί ή σφουγγάρι, και κατόπιν στεγνώνετε την με ένα στεγνό πανί.
- Να φροντίζετε οπωσδήποτε να σκουπίζετε κάθε υπολειπόμενο υγρό μετά τον καθαρισμό και να καθαρίζετε αμέσως οποιαδήποτε φαγητά πιπιλίζονται κατά το μαγείρεμα.
- Μην πλένετε κανένα εξάρτημα της συσκευής σας σε πλυντήριο πιάτων, εκτός εάν αναφέρεται διαφορετικά στο εγχειρίδιο χρήσης.

Για τις πλάκες εστιών:

- Οι όξινες ακαθαρσίες, όπως γάλα, τοματοπολτός και λάδι, μπορεί να προκαλέσουν μόνιμους λεκέδες στις πλάκες εστιών και στις εστίες της κουζίνας. Καθαρίζετε αμέσως οποιοδήποτε υγρό υπερχειλίσε, αφού απενεργοποιήσετε την πλάκα εστιών και την αφήσετε να κρυώσει.

Επιφάνειες Inox - ανοξείδωτες

- Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά προϊόντα που περιέχουν οξύ ή χλώριο για να καθαρίσετε ανοξείδωτες επιφάνειες και λαβές.
- Το χρώμα των ανοξείδωτων-inox επιφανειών μπορεί να αλλάξει με την πάροδο του χρόνου. Αυτό είναι φυσιολογικό. Μετά από κάθε χρήση, καθαρίζετε με ένα απορρυπαντικό κατάλληλο για ανοξείδωτη ή inox επιφάνεια.
- Καθαρίζετε με ένα μαλακό πανί με σαπυνοδιάλυμα και υγρό απορρυπαντικό (που δεν χαράζει), κατάλληλο για επιφάνειες inox, προσέχοντας να σκουπίζετε μόνο σε μία κατεύθυνση.
- Αφαιρείτε αμέσως και χωρίς καθυστέρηση από τις γυάλινες και inox επιφάνειες κηλίδες από αλάτα, λάδι, άμυλο και πρωτεΐνη. Οι κηλίδες μπορεί να προκαλέσουν σκουριά με την πάροδο του χρόνου.
- Τα καθαριστικά που ψεκάζονται/εφαρμόζονται στην επιφάνεια θα πρέπει να καθαρίζονται άμεσα. Αν παραμείνουν καθαριστικά που χαράζουν πάνω στην επιφάνεια, μπορεί να προκαλέσουν αλλαγή του χρώματος της επιφάνειας προς το λευκό.

Γυάλινες επιφάνειες

- Όταν καθαρίζετε γυάλινες επιφάνειες, μη χρησιμοποιείτε σκληρές μεταλλικές ξύστρες και καθαριστικά που χαράζουν. Αυτά μπορούν να προξενήσουν ζημιά στη γυάλινη επιφάνεια.
- Καθαρίζετε τη συσκευή χρησιμοποιώντας απορρυπαντικό πιάτων, χλιαρό νερό και ένα πανί μικροϊνών κατάλληλο για γυάλινες επιφάνειες και στεγνώνετε την με ένα στεγνό πανί μικροϊνών.

- Αν υπάρχουν κατάλοιπα απορρυπαντικού μετά τον καθαρισμό, σκουπίστε τα με κρύο νερό και στεγνώστε με ένα μαλακό και στεγνό πανί. Τα κατάλοιπα απορρυπαντικού μπορεί να προξενήσουν ζημιά στη γυάλινη επιφάνεια στην επόμενη χρήση του προϊόντος.
- Δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να ξύσετε τα κατάλοιπα που έχουν ξεραθεί πάνω στην γυάλινη επιφάνεια με οδοντωτά μαχαίρια, σύρμα τριψίματος ή παρόμοια μέσα που χαράζουν.
- Μπορείτε να αφαιρείτε τις κηλίδες ασβεστίου (κίτρινες κηλίδες) από τη γυάλινη επιφάνεια με εμπορικά διαθέσιμο υλικό αφαίρεσης αλάτων, ή με ένα υλικό αφαίρεσης αλάτων όπως ξύδι ή χυμό λεμονιού.
- Αν η επιφάνεια έχει έντονη ρύπανση, απλώστε καθαριστικό πάνω στην κηλίδα με ένα σφουγγάρι και περιμένετε πολλή ώρα για να δράσει. Κατόπιν καθαρίστε τη γυάλινη επιφάνεια με ένα υγρό πανί.
- Αλλοιώσεις χρώματος και κηλίδες πάνω στη γυάλινη επιφάνεια είναι κανονικό φαινόμενο και όχι ελαττώματα.

Πλαστικά εξαρτήματα και βαμμένες επιφάνειες

- Καθαρίζετε τα πλαστικά εξαρτήματα και τις βαμμένες επιφάνειες χρησιμοποιώντας απορρυπαντικό πιάτων, χλιαρό νερό και ένα μαλακό πανί ή σφουγγάρι, και κατόπιν στεγνώνετε με ένα στεγνό πανί.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρές μεταλλικές ξύστρες και καθαριστικά που χαράζουν. Αυτά τα είδη μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στις επιφάνειες.
- Βεβαιωθείτε ότι οι ενώσεις των μερών του προϊόντος δεν παραμένουν υγρές και με απορρυπαντικό. Αλλιώς μπορεί να προκύψει διάβρωση στις ενώσεις αυτές.

8.2 Καθαρισμός της πλάκας εστιών

Γυάλινη επιφάνεια μαγειρέματος

Για τον καθαρισμό γυάλινης επιφάνειας μαγειρέματος ακολουθήστε τα βήματα καθαρισμού που περιγράφονται για τις γυάλινες επιφάνειες στην ενότητα “Γενικές πληροφορίες καθαρισμού”. Για ειδικές περιπτώσεις, μπορείτε να ολοκληρώσετε τον καθαρισμό σύμφωνα με τις παρακάτω πληροφορίες.

- Φαγητά που περιέχουν ζάχαρη, όπως η κρέμα και το σιρόπι, πρέπει να τα καθαρίζετε αμέσως, χωρίς να περιμένετε να κρυώσει η επιφάνεια. Διαφορετικά, η γυάλινη επιφάνεια μαγειρέματος μπορεί να υποστεί μόνιμη ζημιά.
- Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά για εργασίες καθαρισμού που πραγματοποιείτε όσο η πλάκα εστιών είναι ακόμα πολύ ζεστή, διαφορετικά μπορεί να προκύψουν μόνιμες κηλίδες.

8.3 Καθαρισμός του πίνακα ελέγχου

- Όταν καθαρίζετε τον πίνακα ελέγχου με τα κουμπιά, σκουπίζετε τον πίνακα και τα κουμπιά με ένα ελαφρά υγρό μαλακό πανί και στεγνώνετε με ένα στεγνό πανί. Μην αφαιρείτε τα κουμπιά και τα στεγανοποιητικά που βρίσκονται από κάτω όταν καθαρίζετε τον πίνακα. Μπορεί να υποστούν ζημιά ο πίνακας ελέγχου και τα κουμπιά.
- Ενώ καθαρίζετε πίνακες ελέγχου τύπου inox με κουμπιά, μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά επιφανειών inox γύρω από το κουμπί. Μπορεί να σβηστούν οι ενδείξεις γύρω από το κουμπί.
- Οι πίνακες ελέγχου αφής πρέπει να καθαρίζονται με ένα ελαφρά υγρό μαλακό πανί και να στεγνώνονται με ένα στεγνό πανί. Αν το προϊόν σας διαθέτει λειτουργία κλειδώματος πλήκτρων, ενεργοποιήστε το κλείδωμα πλήκτρων πριν τον καθαρισμό του πίνακα ελέγχου. Διαφορετικά, μπορεί να προκύψει λανθασμένη αντίχνευση στα πλήκτρα.

9 Επίλυση προβλημάτων

Αν το πρόβλημα επιμένει αφού ακολουθήσετε τις οδηγίες στην ενότητα αυτή, επικοινωνήστε με τον τοπικό σας έμπορο ή με

ένα Εξουσιοδοτημένο Σέρβις. Ποτέ μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας τη συσκευή.

Το προϊόν δεν λειτουργεί.

- Η ασφάλεια μπορεί να είναι ελαττωματική ή καμμένη. >>> Ελέγξτε τις ασφάλειες στον πίνακα ασφαλειών. Αλλάξτε τις αν χρειάζεται ή ενεργοποιήστε τις πάλι.
- Ίσως η συσκευή δεν έχει συνδεθεί στη (γειωμένη) πρίζα. >>> Ελέγξτε αν η συσκευή έχει συνδεθεί στην πρίζα.
- (Αν υπάρχει χρονοδιακόπτης στη συσκευή σας) Τα πλήκτρα στον πίνακα ελέγχου δεν λειτουργούν. >>> Αν το προ-

ϊόν σας διαθέτει λειτουργία κλειδώματος πλήκτρων, μπορεί να είναι ενεργοποιημένη, απενεργοποιήστε το κλείδωμα πλήκτρων.

- Αν η πλάκα εστιών δεν ενεργοποιείται όταν πατηθεί το πλήκτρο on/off >>> Αποσυνδέστε την από την πρίζα και περιμένετε τουλάχιστον 20 δευτερόλεπτα πριν τη συνδέσετε πάλι.

Κωδικοί/αιτιολογίες σφάλματος και πιθανές λύσεις

Κωδικοί σφάλματος	Αιτίες σφάλματος	Πιθανές λύσεις
C4	Παρουσιάστηκε σφάλμα ηλεκτρικής σύνδεσης.	Επαναφέρετε τη σωστή ηλεκτρική σύνδεση ανατρέχοντας στον τεχνικό πίνακα και στο εγχειρίδιο εγκατάστασης του προϊόντος.
D9	Σφάλμα υλικού ηλεκτρονικής πλακέτας στην εστία.	Αποσυνδέστε την εστία από την παροχή ρεύματος και περιμένετε 5 λεπτά πριν την συνδέσετε ξανά. Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
D7	Σφάλμα υλικού ηλεκτρονικής πλακέτας στην εστία.	Αποσυνδέστε την εστία από την παροχή ρεύματος και περιμένετε 5 λεπτά πριν την συνδέσετε ξανά. Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
T4	Η εστία έχει υπερθερμανθεί.	Απενεργοποιήστε την εστία και αφήστε την να κρυώσει. Το σφάλμα θα πρέπει να εξαφανιστεί μόλις η θερμοκρασία της εστίας πέσει κάτω από τα όρια.

Πρόσθετες πληροφορίες για το Εγχειρίδιο χρήστη:	Τεχνικές πληροφορίες για τις λειτουργίες χαμηλής κατανάλωσης ενέργειας σύμφωνα με τον Κανονισμό ΕΕ 2023/826	
Τρόπος	ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ (WATT)	ΠΕΡΙΟΔΟΣ (ΛΕΠΤΑ)*
Μακριά από	0,3	-
Αναμονή	-	-
Λειτουργία αναμονής με ένδειξη πληροφοριών ή κατάσταση	-	-
Δικτυωμένη αναμονή	-	-

*: Η περίοδος μετά την οποία ο εξοπλισμός φθάνει αυτόματα σε κατάσταση αναμονής, εκτός λειτουργίας ή δικτυωμένης αναμονής σε λίγα λεπτά και στρογγυλοποιείται στο πλησιέστερο λεπτό.